

Środa 11 maj 2005

## ZAŁĄCZNIK V

## UZNAWANIE NA PODSTAWIE KOORDYNACJI MINIMALNYCH WYMOGÓW W ZAKRESIE KSZTAŁCENIA

## V.1: Lekarz medycyny

## 5.1.1. Dokument potwierdzający posiadanie kwalifikacji w zakresie podstawowego kształcenia medycznego

| Kraj                    | Dokument potwierdzający posiadanie kwalifikacji  | Organ wydający dokument   | Zaświadczenie dołączone do dokumentu potwierdzającego posiadanie kwalifikacji   | Data odniesienia |
|-------------------------|--|---|---|------------------|
| België/Belgique/Belgien | Diploma van arts/Diplôme de docteur en médecine  | — Les universités/De universiteiten<br>— Le Jury compétent d'enseignement de la Communauté française/De bevoegde Examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap |   | 20 grudnia 1976  |
| Česká republika         | Diplom o ukončení studia ve studijním programu všeobecné lékařství (doktor medicíny, MUDr.)  | Lékařská fakulta univerzity v České republice   | Vysvědčení o státní rigorózní zkoušce   | 1 maja 2004      |
| Danmark                 | Bevis for bestået lægevidenskabelig embedseksamen  | Medicinsk universitetsfakultet  | — Autorisation som læge, udstedt af Sundhedsstyrelsen og<br>— Tilladelse til selvstændigt virke som læge (dokumentation for gennemført praktisk uddannelse), udstedt af Sundhedsstyrelsen | 20 grudnia 1976  |
| Deutschland             | — Zeugnis über die Ärztliche Prüfung<br>— Zeugnis über die Ärztliche Staatsprüfung und Zeugnis über die Vorbereitungszeit als Medizinalassistent, soweit diese nach den deutschen Rechtsvorschriften noch für den Abschluss der ärztlichen Ausbildung vorgesehen war | Zuständige Behörden   | Bescheinigung über die Ableistung der Tätigkeit als Arzt im Praktikum   | 20 grudnia 1976  |
| Eesti                   | Diplom arstiteaduse õppekava läbimise kohta  | Tartu Ülikool   |   | 1 maja 2004      |
| Ελλάς                   | Πτυχίο Ιατρικής  | — Ιατρική Σχολή Πανεπιστημίου,<br>— Σχολή Επιστημών Υγείας, Τμήμα Ιατρικής Πανεπιστημίου  |   | 1 stycznia 1981  |
| España                  | Título de Licenciado en Medicina y Cirugía   | — Ministerio de Educación y Cultura<br>— El rector de una Universidad   |   | 1 stycznia 1986  |
| France                  | Diplôme d'État de docteur en médecine  | Universités   |   | 20 grudnia 1976  |
| Ireland                 | Primary qualification  | Competent examining body  | Certificate of experience   | 20 grudnia 1976  |
| Italia                  | Diploma di laurea in medicina e chirurgia  | Università  | Diploma di abilitazione all'esercizio della medicina e chirurgia  | 20 grudnia 1976  |

## Środa 11 maj 2005

| Kraj              | Dokument potwierdzający posiadanie kwalifikacji   | Organ wydający dokument   | Zaświadczenie dołączone do dokumentu potwierdzającego posiadanie kwalifikacji  | Data odniesienia |
|-------------------|---|---|--|------------------|
| Kύπρος            | Πιστοποιητικό Εγγραφής Ιατρού   | Ιατρικό Συμβούλιο   |  | 1 maja 2004      |
| Latvija           | ārsta diploms   | Universitātes tipa augstskola   |  | 1 maja 2004      |
| Lietuva           | Aukštojo mokslo diplomas, nurodantis suteiktą gydytojo kvalifikaciją  | Universitetas   | Internatūros pažymėjimas, nurodantis suteiktą medicinos gydytojo profesinę kvalifikaciją                                   | 1 maja 2004      |
| Luxembourg        | Diplôme d'État de docteur en médecine, chirurgie et accouchements,  | Jury d'examen d'État  | Certificat de stage  | 20 grudnia 1976  |
| Magyarország      | Általános orvosi oklevél (doctor medicinae universae, röv.: dr. med. univ.)   | Egyetem   |  | 1 maja 2004      |
| Malta             | Lawrja ta' Tabib tal-Medicina u l-Kirurgija   | Universita` ta' Malta   | Ċertifikat ta' registrazzjoni mahruġ mill-Kunsill Mediku   | 1 maja 2004      |
| Nederland         | Getuigschrift van met goed gevolg afgelegd artsexamen   | Faculteit Geneeskunde   |  | 20 grudnia 1976  |
| Österreich        | 1. Urkunde über die Verleihung des akademischen Grades Doktor der gesamten Heilkunde (bzw. Doctor medicinae universae, Dr. med.univ.)<br>2. Diplom über die spezifische Ausbildung zum Arzt für Allgemeinmedizin bzw. Facharzt Diplom | 1. Medizinische Fakultät einer Universität<br>2. Österreichische Ärztekammer  |  | 1 stycznia 1994  |
| Polska            | Dyplom ukończenia studiów wyższych na kierunku lekarskim z tytułem „lekarza”  | 1. Akademia Medyczna<br>2. Uniwersytet Medyczny<br>3. Collegium Medicum Uniwersytetu Jagiellońskiego  | Lekarski Egzamin Państwowy   | 1 maja 2004      |
| Portugal          | Carta de Curso de licenciatura em medicina  | Universidades   | Diploma comprovativo da conclusão do internato geral emitido pelo Ministério da Saúde                                      | 1 stycznia 1986  |
| Slovenija         | Diploma, s katero se podeljuje strokovni naslov „doktor medicine/doktorica medicine”  | Univerza  |  | 1 maja 2004      |
| Slovensko         | Vysokoškolský diplom o udelení akademického titulu „doktor medicíny” („MUDr.”)  | Vysoká škola  |  | 1 maja 2004      |
| Suomi/<br>Finland | Lääketieteen lisensiaatin tutkinto/Medicine licentiat-examen  | — Helsingin yliopisto/<br>Helsingfors universitet<br>— Kuopion yliopisto<br>— Oulun yliopisto<br>— Tampereen yliopisto<br>— Turun yliopisto | Todistus lääkäriin perusterveydenhuollon lisäkoulutuksesta/Examensbevis om tilläggsutbildning för läkare inom primärvården | 1 stycznia 1994  |
| Sverige           | Läkarexamen   | Universitet   | Bevis om praktisk utbildning som utfärdas av Socialstyrelsen   | 1 stycznia 1994  |
| United Kingdom    | Primary qualification   | Competent examining body  | Certificate of experience  | 20 grudnia 1976  |

Środa 11 maj 2005

## 5.1.2. Dokument potwierdzający posiadanie kwalifikacji lekarzy specjalistów

| Kraj                    | Dokument potwierdzający posiadanie kwalifikacji   | Organ wydający dokument  | Data odniesienia |
|-------------------------|---|--|------------------|
| België/Belgique/Belgien | Bijzondere beroepstitel van geneesheer-specialist/Titre professionnel particulier de médecin spécialiste  | Minister bevoegd voor Volksgezondheid/Ministre de la Santé publique  | 20 grudnia 1976  |
| Česká republika         | Diplom o specializaci   | Ministerstvo zdravotnictví   | 1 maja 2004      |
| Danmark                 | Bevis for tilladelse til at betegne sig som speciallæge   | Sundhedsstyrelsen  | 20 grudnia 1976  |
| Deutschland             | Fachärztliche Anerkennung   | Landesärztekammer  | 20 grudnia 1976  |
| Eesti                   | Residentuuri lõputunnistus eriarstiabi erialal  | Tartu Ülikool  | 1 maja 2004      |
| Ελλάς                   | Τίτλος Ιατρικής Ειδικότητας   | 1. Νομαρχιακή Αυτοδιοίκηση<br>2. Νομαρχία  | 1 stycznia 1981  |
| España                  | Título de Especialista  | Ministerio de Educación y Cultura  | 1 stycznia 1986  |
| France                  | 1. Certificat d'études spéciales de médecine<br>2. Attestation de médecin spécialiste qualifié<br>3. Certificat d'études spéciales de médecine<br>4. Diplôme d'études spécialisées ou spécialisation complémentaire qualifiante de médecine | 1. Universités<br>2. Conseil de l'Ordre des médecins<br>3. Universités<br>4. Universités   | 20 grudnia 1976  |
| Ireland                 | Certificate of Specialist doctor  | Competent authority  | 20 grudnia 1976  |
| Italia                  | Diploma di medico specialista   | Università   | 20 grudnia 1976  |
| Κύπρος                  | Πιστοποιητικό Αναγνώρισης Ειδικότητας   | Ιατρικό Συμβούλιο  | 1 maja 2004      |
| Latvija                 | „Sertifikāts” — kompetentu iestāžu izsniegts dokuments, kas apliecina, ka persona ir nokārtojusi sertifikācijas eksāmenu specialitātē   | Latvijas Ārstu biedrība<br>Latvijas Ārstniecības personu profesionālo organizāciju savienība   | 1 maja 2004      |
| Lietuva                 | Rezydentūros pažymėjimas, nurodantis suteiktą gydytojo specialisto profesinę kvalifikaciją  | Universitetas  | 1 maja 2004      |
| Luxembourg              | Certificat de médecin spécialiste   | Ministre de la Santé publique  | 20 grudnia 1976  |
| Magyarország            | Szakorvosi bizonyítvány   | Az Egészségügyi, Szociális és Családügyi Minisztérium illetékes testülete  | 1 maja 2004      |
| Malta                   | Ċertifikat ta' Speċjalista Mediku   | Kumitat ta' Approvazzjoni dwar Speċjalisti   | 1 maja 2004      |
| Nederland               | Bewijs van inschrijving in een Specialistenregister   | — Medisch Specialisten Registratie Commissie (MSRC) van de Koninklijke Nederlandsche Maatschappij tot Bevordering der Geneeskunst<br>— Sociaal-Geneskundigen Registratie Commissie van de Koninklijke Nederlandsche Maatschappij tot Bevordering der Geneeskunst | 20 grudnia 1976  |
| Österreich              | Facharzt Diplom   | Österreichische Ärztekammer  | 1 stycznia 1994  |
| Polska                  | Dyplom uzyskania tytułu specjalisty   | Centrum Egzaminów Medycznych   | 1 maja 2004      |
| Portugal                | 1. Grau de assistente<br>2. Título de especialista  | 1. Ministério da Saúde<br>2. Ordem dos Médicos   | 1 stycznia 1986  |

## Środa 11 maj 2005

| Kraj              | Dokument potwierdzający posiadanie kwalifikacji                   | Organ wydający dokument  | Data odniesienia |
|-------------------|---|--|------------------|
| Slovenija         | Potrdilo o opravljenem specialističnem izpitu                     | 1. Ministrstvo za zdravje<br>2. Zdravniška zbornica Slovenije  | 1 maja 2004      |
| Slovensko         | Diplom o špecializácii  | Slovenská zdravotnícka univerzita  | 1 maja 2004      |
| Suomi/<br>Finland | Erikoislääkärin tutkinto/<br>Specialläkarexamen                   | 1. Helsingin yliopisto/Helsingfors universitet<br>2. Kuopion yliopisto<br>3. Oulun yliopisto<br>4. Tampereen yliopisto<br>5. Turun yliopisto | 1 stycznia 1994  |
| Sverige           | Bevis om specialkompetens som läkare, utfärdat av Socialstyrelsen | Socialstyrelsen  | 1 stycznia 1994  |
| United Kingdom    | Certificate of completion of specialist training                  | Competent authority  | 20 grudnia 1976  |

## 5.1.3. Nazwy szkoleń w zakresie medycyny specjalistycznej

| Kraj                    | Anestezjologia<br>Minimalny czas szkolenia: 3 lata                     | Chirurgia ogólna<br>Minimalny czas szkolenia: 5 lat |
|-------------------------|--|---|
|                         | Tytuł  | Tytuł   |
| Belgique/België/Belgien | Anesthésie-réanimation/Anesthesie reanimatie                           | Chirurgie/Heelkunde                                 |
| Česká republika         | Anesteziologie a resuscitace   | Chirurgie   |
| Danmark                 | Anæstesiologi  | Kirurgi eller kirurgiske sygdomme                   |
| Deutschland             | Anästhesiologie  | Chirurgie   |
| Eesti                   | Anestesioloogia  | Üldkirurgia   |
| Ελλάς                   | Αναισθησιολογία  | Χειρουργική   |
| España                  | Anestesiología y Reanimación   | Cirugía general y del aparato digestivo             |
| France                  | Anesthésiologie-Réanimation chirurgicale                               | Chirurgie générale                                  |
| Ireland                 | Anaesthesia  | General surgery                                     |
| Italia                  | Anestesia e rianimazione   | Chirurgia generale                                  |
| Κύπρος                  | Αναισθησιολογία  | Γενική Χειρουργική                                  |
| Latvija                 | Anestezioloģija un reanimatoloģija                                     | Ķirurgģija  |
| Lietuva                 | Anesteziologija ir reanimatologija                                     | Chirurgija  |
| Luxembourg              | Anesthésie-réanimation   | Chirurgie générale                                  |
| Magyarország            | Aneszteziológia és intenzív terápia                                    | Sebészet  |
| Malta                   | Anesteżija u Kura Intensiva  | Kirurgija Ġenerali                                  |
| Nederland               | Anesthesiologie  | Heelkunde   |
| Österreich              | Anästhesiologie und Intensivmedizin                                    | Chirurgie   |
| Polska                  | Anestezjologia i intensywne terapie                                    | Chirurgia ogólna                                    |
| Portugal                | Anestesiologia   | Cirurgia geral                                      |
| Slovenija               | Anesteziologija, reanimatologija in perioperativna intenzivna medicina | Splošna kirurgija                                   |
| Slovensko               | Anestéziológia a intenzívna medicína                                   | Chirurgia   |
| Suomi/Finland           | Anestesiologia ja tehohoito/Anestesiologi och intensivvård             | Yleiskirurgia/Allmän kirurgi                        |
| Sverige                 | Anestesi och intensivvård  | Kirurgi   |
| United Kingdom          | Anaesthetics   | General surgery                                     |

Środa 11 maj 2005

|                         | Neurochirurgia<br>Minimalny czas szkolenia: 5 lat | Ginekologia i położnictwo<br>Minimalny czas szkolenia: 4 lata  |
|-------------------------|---|--|
| Kraj                    | Tytuł   | Tytuł  |
| Belgique/België/Belgien | Neurochirurgie                                    | Gynécologie – obstétrique/Gynaecologie en verloskunde          |
| Česká republika         | Neurochirurgie                                    | Gynekologie a porodnictví                                      |
| Danmark                 | Neurokirurgi eller kirurgiske nervesygdomme       | Gynækologi og obstetrik eller kvindesygdomme og fødselshjælp   |
| Deutschland             | Neurochirurgie                                    | Frauenheilkunde und Geburtshilfe                               |
| Eesti                   | Neurokirurgia                                     | Sünnitusabi ja günekoloogia                                    |
| Ελλάς                   | Νευροχειρουργική                                  | Μαιευτική – Γυναικολογία                                       |
| España                  | Neurocirugía                                      | Obstetricia y ginecología                                      |
| France                  | Neurochirurgie                                    | Gynécologie – obstétrique                                      |
| Ireland                 | Neurosurgery                                      | Obstetrics and gynaecology                                     |
| Italia                  | Neurochirurgia                                    | Ginecologia e ostetricia                                       |
| Κύπρος                  | Νευροχειρουργική                                  | Μαιευτική – Γυναικολογία                                       |
| Latvija                 | Neiroķirurgija                                    | Ginekoloģija un dzemdniecība                                   |
| Lietuva                 | Neurochirurgija                                   | Akušerija ir ginekologija                                      |
| Luxembourg              | Neurochirurgie                                    | Gynécologie – obstétrique                                      |
| Magyarország            | Idegsebészet                                      | Szülészet-nőgyógyászat   |
| Malta                   | Newrokirurgija                                    | Ostetriċja u Ġinekoloġija                                      |
| Nederland               | Neurochirurgie                                    | Verloskunde en gynaecologie                                    |
| Österreich              | Neurochirurgie                                    | Frauenheilkunde und Geburtshilfe                               |
| Polska                  | Neurochirurgia                                    | Położnictwo i ginekologia                                      |
| Portugal                | Neurocirurgia                                     | Ginecologia e obstetricia                                      |
| Slovenija               | Nevrokirurgija                                    | Ginekologija in porodništvo                                    |
| Slovensko               | Neurochirurgia                                    | Gynekológia a pôrodníctvo                                      |
| Suomi/Finland           | Neurokirurgia/Neurokirurgi                        | Naistentaudit ja synnytykset/Kvinnosjukdomar och förlossningar |
| Sverige                 | Neurokirurgi                                      | Obstetrik och gynekologi                                       |
| United Kingdom          | Neurosurgery                                      | Obstetrics and gynaecology                                     |

|                         | Medycyna ogólna (choroby wewnętrzne)<br>Minimalny czas szkolenia: 5 lat | Okulistyka<br>Minimalny czas szkolenia: 3 lata |
|-------------------------|---|--|
| Kraj                    | Tytuł   | Tytuł  |
| Belgique/België/Belgien | Médecine interne/Inwendige geneeskunde                                  | Ophthalmologie/Oftalmologie                    |
| Česká republika         | Vnitřní lékařství   | Oftalmologie                                   |
| Danmark                 | Intern medicin  | Oftalmologi eller øjensygdomme                 |
| Deutschland             | Innere Medizin  | Augenheilkunde                                 |
| Eesti                   | Sisehaigused  | Oftalmoloogia                                  |
| Ελλάς                   | Παθολογία   | Οφθαλμολογία                                   |
| España                  | Medicina interna  | Oftalmología                                   |
| France                  | Médecine interne  | Ophthalmologie                                 |
| Ireland                 | General medicine  | Ophthalmic surgery                             |

## Środa 11 maj 2005

|                | Medycyna ogólna (choroby wewnętrzne)<br>Minimalny czas szkolenia: 5 lat | Okulistyka<br>Minimalny czas szkolenia: 3 lata |
|----------------|---|--|
| Kraj           | Tytuł   | Tytuł  |
| Italia         | Medicina interna  | Oftalmologia                                   |
| Κύπρος         | Παθολογία   | Οφθαλμολογία                                   |
| Latvija        | Internā medicīna  | Oftalmoloģija                                  |
| Lietuva        | Vidaus ligos  | Oftalmologija                                  |
| Luxembourg     | Médecine interne  | Ophthalmologie                                 |
| Magyarország   | Belgyógyászat   | Szemészet                                      |
| Malta          | Medicina Interna  | Oftalmoloģija                                  |
| Nederland      | Interne geneeskunde   | Oogheekunde                                    |
| Österreich     | Innere Medizin  | Augenheilkunde und Optometrie                  |
| Polska         | Choroby wewnętrzne  | Okulistyka                                     |
| Portugal       | Medicina interna  | Oftalmologia                                   |
| Slovenija      | Interna medicina  | Oftalmologija                                  |
| Slovensko      | Vnútorné lekárstvo  | Oftalmológia                                   |
| Suomi/Finland  | Sisätaudit/Inre medicin   | Silmätaudit/Ögonsjukdomar                      |
| Sverige        | Internmedicin   | Ögonsjukdomar (oftalmologi)                    |
| United Kingdom | General (internal) medicine   | Ophthalmology                                  |

|                         | Otorinolaryngologia<br>Minimalny czas szkolenia: 3 lata | Pediatria<br>Minimalny czas szkolenia: 4 lata |
|-------------------------|---|---|
| Kraj                    | Tytuł   | Tytuł   |
| Belgique/België/Belgien | Oto-rhino-laryngologie/Otorhinolaryngologie             | Pédiatrie/Pediatrie                           |
| Česká republika         | Otorinolaryngologie                                     | Dětské lékařství                              |
| Danmark                 | Oto-rhino-laryngologi eller øre-næse-halssygdomme       | Pædiatri eller sygdomme hos børn              |
| Deutschland             | Hals-Nasen-Ohrenheilkunde                               | Kinderheilkunde                               |
| Eesti                   | Otorinolarüngoloogia                                    | Pediaatria                                    |
| Ελλάς                   | Ωτορινολαρυγγολογία                                     | Παιδιατρική                                   |
| España                  | Otorrinolaringología                                    | Pediatría y sus áreas específicas             |
| France                  | Oto-rhino-laryngologie                                  | Pédiatrie                                     |
| Ireland                 | Otolaryngology  | Paediatrics                                   |
| Italia                  | Otorinolaringoiatria                                    | Pediatria                                     |
| Κύπρος                  | Ωτορινολαρυγγολογία                                     | Παιδιατρική                                   |
| Latvija                 | Otolaringoloģija  | Pediatrija                                    |
| Lietuva                 | Otorinolaringologija                                    | Vaikų ligos                                   |
| Luxembourg              | Oto-rhino-laryngologie                                  | Pédiatrie                                     |
| Magyarország            | Fül-orr-gégegyógyászat                                  | Csecsemő- és gyermekgyógyászat                |
| Malta                   | Otolaringoloģija  | Peđatrija                                     |
| Nederland               | Keel-, neus- en oorheekunde                             | Kindergeneeskunde                             |
| Österreich              | Hals-, Nasen- und Ohrenkrankheiten                      | Kinder- und Jugendheilkunde                   |
| Polska                  | Otorinolaryngologia                                     | Pediatria                                     |

Środa 11 maj 2005

|                | Otorynolaryngologia<br>Minimalny czas szkolenia: 3 lata     | Pediatria<br>Minimalny czas szkolenia: 4 lata |
|----------------|---|---|
| Kraj           | Tytuł   | Tytuł   |
| Portugal       | Otorrinolaringologia  | Pediatria                                     |
| Slovenija      | Otorinolaringologija  | Pedriatrija                                   |
| Slovensko      | Otorinolaringologija  | Pediatria                                     |
| Suomi/Finland  | Korva-, nenä- ja kurkkutaudit/Öron-, näs- och halssjukdomar | Lastentaudit/Barnsjukdomar                    |
| Sverige        | Öron-, näs- och halssjukdomar (oto-rhino-laryngologi)       | Barn- och ungdomsmedicin                      |
| United Kingdom | Otolaryngology  | Paediatrics                                   |

|                         | Choroby płuc<br>Minimalny czas szkolenia: 4 lata              | Urologia<br>Minimalny czas szkolenia: 5 lat   |
|-------------------------|---|---|
| Kraj                    | Tytuł   | Tytuł   |
| Belgique/België/Belgien | Pneumologie   | Urologie                                      |
| Česká republika         | Tuberkulóza a respirační nemoci                               | Urologie                                      |
| Danmark                 | Medicinske lungesygdomme                                      | Urologi eller urinvejenes kirurgiske sygdomme |
| Deutschland             | Pneumologie   | Urologie                                      |
| Eesti                   | Pulmonoloogia   | Uroloogia                                     |
| Ελλάς                   | Φυματιολογία – Πνευμονολογία                                  | Ουρολογία                                     |
| España                  | Neumología  | Urología                                      |
| France                  | Pneumologie   | Urologie                                      |
| Ireland                 | Respiratory medicine  | Urology                                       |
| Italia                  | Malattie dell'apparato respiratorio                           | Urologia                                      |
| Κύπρος                  | Πνευμονολογία – Φυματιολογία                                  | Ουρολογία                                     |
| Latvija                 | Ftiziopneimoloģija  | Uroloģija                                     |
| Lietuva                 | Pulmonologija   | Urologija                                     |
| Luxembourg              | Pneumologie   | Urologie                                      |
| Magyarország            | Tüdőgyógyászat  | Urológia                                      |
| Malta                   | Medicina Respiratorja   | Uroloģija                                     |
| Nederland               | Longziekten en tuberculose                                    | Urologie                                      |
| Österreich              | Lungenkrankheiten   | Urologie                                      |
| Polska                  | Choroby płuc  | Urologia                                      |
| Portugal                | Pneumologia   | Urologia                                      |
| Slovenija               | Pnevmologija  | Urologija                                     |
| Slovensko               | Pneumologija a ftizeologija                                   | Urologija                                     |
| Suomi/Finland           | Keuhkosairaudet ja allergologia/Lungsjukdomar och allergologi | Urologia/Urologi                              |
| Sverige                 | Lungsjukdomar (pneumologi)                                    | Urologi                                       |
| United Kingdom          | Respiratory medicine  | Urology                                       |

## Środa 11 maj 2005

|                         | Ortopedia<br>Minimalny czas szkolenia: 5 lat         | Anatomia patologiczna i histopatologia<br>Minimalny czas szkolenia: 4 lata |
|-------------------------|--|--|
| Kraj                    | Tytuł  | Tytuł  |
| Belgique/België/Belgien | Chirurgie orthopédique/Orthopedische heelkunde       | Anatomie pathologique/Pathologische anatomie                               |
| Česká republika         | Ortopedie  | Patologická anatomie   |
| Danmark                 | Ortopædisk kirurgi                                   | Patologisk anatomi eller vævs- og celleundersøgelser                       |
| Deutschland             | Orthopädie   | Pathologie   |
| Eesti                   | Ortopeedia   | Patoloogia   |
| Ελλάς                   | Ορθοπαιδική  | Παθολογική Ανατομική   |
| España                  | Traumatología y cirugía ortopédica                   | Anatomía patológica  |
| France                  | Chirurgie orthopédique et traumatologie              | Anatomie et cytologie pathologiques  |
| Ireland                 | Trauma and orthopaedic surgery                       | Morbid anatomy and histopathology  |
| Italia                  | Ortopedia e traumatologia                            | Anatomia patologica  |
| Κύπρος                  | Ορθοπαιδική  | Παθολογοανατομία - Ιστολογία   |
| Latvija                 | Traumatoloģija un ortopēdija                         | Patoloģija   |
| Lietuva                 | Ortopedija ir traumatologija                         | Patologija   |
| Luxembourg              | Orthopédie   | Anatomie pathologique  |
| Magyarország            | Ortopédia  | Patológia  |
| Malta                   | Kirurgija Ortopedika                                 | Istopatoloģija   |
| Nederland               | Orthopedie   | Pathologie   |
| Österreich              | Orthopädie und Orthopädische Chirurgie               | Pathologie   |
| Polska                  | Ortopedia i traumatologia narządu ruchu              | Patomorfologia   |
| Portugal                | Ortopedia  | Anatomia patológica  |
| Slovenija               | Ortopedska kirurgija                                 | Anatomska patologija in citopatologija                                     |
| Slovensko               | Ortopédia  | Patologická anatomia   |
| Suomi/Finland           | Ortopedia ja traumatologia/Ortopedi och traumatologi | Patologia/Patologi   |
| Sverige                 | Ortopedi   | Klinisk patologi   |
| United Kingdom          | Trauma and orthopaedic surgery                       | Histopathology   |

|                         | Neurologia<br>Minimalny czas szkolenia: 4 lata | Psychiatria<br>Minimalny czas szkolenia: 4 lata |
|-------------------------|--|---|
| Kraj                    | Tytuł  | Tytuł   |
| Belgique/België/Belgien | Neurologie                                     | Psychiatrie                                     |
| Česká republika         | Neurologie                                     | Psychiatrie                                     |
| Danmark                 | Neurologi eller medicinske nervesygdomme       | Psykiatri                                       |
| Deutschland             | Neurologie                                     | Psychiatrie und Psychotherapie                  |
| Eesti                   | Neuroloogia                                    | Psühhiaatria                                    |
| Ελλάς                   | Νευρολογία                                     | Ψυχιατρική                                      |
| España                  | Neurología                                     | Psiquiatría                                     |
| France                  | Neurologie                                     | Psychiatrie                                     |
| Ireland                 | Neurology                                      | Psychiatry                                      |
| Italia                  | Neurologia                                     | Psichiatria                                     |



Środa 11 maj 2005

|                | Neurologia<br>Minimalny czas szkolenia: 4 lata | Psychiatria<br>Minimalny czas szkolenia: 4 lata |
|----------------|--|---|
| Kraj           | Tytuł  | Tytuł   |
| Kύπρος         | Νευρολογία                                     | Ψυχιατρική                                      |
| Latvija        | Neiroloģija                                    | Psihiatrija                                     |
| Lietuva        | Neurologija                                    | Psichiatrija                                    |
| Luxembourg     | Neurologie                                     | Psychiatrie                                     |
| Magyarország   | Neurológia                                     | Pszichiátria                                    |
| Malta          | Newroloģija                                    | Psikjatrija                                     |
| Nederland      | Neurologie                                     | Psychiatrie                                     |
| Österreich     | Neurologie                                     | Psychiatrie                                     |
| Polska         | Neurologia                                     | Psychiatria                                     |
| Portugal       | Neurologia                                     | Psiquiatria                                     |
| Slovenija      | Nevrologija                                    | Psihiatrija                                     |
| Slovensko      | Neurológia                                     | Psychiatria                                     |
| Suomi/Finland  | Neurologia/Neurologi                           | Psykiatria/Psykiatri                            |
| Sverige        | Neurologi                                      | Psykiatri                                       |
| United Kingdom | Neurology                                      | General psychiatry                              |

|                         | Diagnostyka radiologiczna<br>Minimalny czas szkolenia: 4 lata | Radioterapia<br>Minimalny czas szkolenia: 4 lata |
|-------------------------|---|--|
| Kraj                    | Tytuł   | Tytuł  |
| Belgique/België/Belgien | Radiodiagnostic/Röntgendiagnose                               | Radiothérapie-oncologie/Radiotherapie-oncologie  |
| Česká republika         | Radiologie a zobrazovací metody                               | Radiační onkologie                               |
| Danmark                 | Diagnostisk radiologi eller røntgenundersøgelse               | Onkologi   |
| Deutschland             | Diagnostische Radiologie                                      | Strahlentherapie                                 |
| Eesti                   | Radiologia  | Onkoloogia                                       |
| Ελλάς                   | Ακτινοδιαγνωστική   | Ακτινοθεραπευτική - Ογκολογία                    |
| España                  | Radiodiagnóstico  | Oncología radioterápica                          |
| France                  | Radiodiagnostic et imagerie médicale                          | Oncologie radiothérapique                        |
| Ireland                 | Diagnostic radiology  | Radiation oncology                               |
| Italia                  | Radiodiagnostica  | Radioterapia                                     |
| Kύπρος                  | Ακτινολογία   | Ακτινοθεραπευτική                                |
| Latvija                 | Diagnostiskā radioloģija                                      | Terapeitiskā radioloģija                         |
| Lietuva                 | Radiologija   | Onkologija ir radioterapija                      |
| Luxembourg              | Radiodiagnostic   | Radiothérapie                                    |
| Magyarország            | Radiológia  | Sugárterápia                                     |
| Malta                   | Radjoloģija   | Onkoloģija u Radjoterapija                       |
| Nederland               | Radiologie  | Radiotherapie                                    |
| Österreich              | Medizinische Radiologie-Diagnostik                            | Strahlentherapie — Radioonkologie                |
| Polska                  | Radiologia i diagnostyka obrazowa                             | Radioterapia onkologiczna                        |
| Portugal                | Radiodiagnóstico  | Radioterapia                                     |

## Środa 11 maj 2005

|                | Diagnostyka radiologiczna<br>Minimalny czas szkolenia: 4 lata | Radioterapia<br>Minimalny czas szkolenia: 4 lata |
|----------------|---|--|
| Kraj           | Tytuł   | Tytuł  |
| Slovenija      | Radiologija   | Radioterapija in onkologija                      |
| Slovensko      | Rádiológia  | Radiačná onkológia                               |
| Suomi/Finland  | Radiologia/Radiologi  | Syöpätaudit/Cancersjukdomar                      |
| Sverige        | Medicinsk radiologi   | Tumörsjukdomar (allmän onkologi)                 |
| United Kingdom | Clinical radiology  | Clinical oncology                                |

|                         | Chirurgia plastyczna<br>Minimalny czas szkolenia: 5 lat   | Biologia kliniczna<br>Minimalny czas szkolenia: 4 lata |
|-------------------------|---|--|
| Kraj                    | Tytuł   | Tytuł  |
| Belgique/België/Belgien | Biologie cliniqueChirurgie plastique, reconstructrice et esthétique/Plastische, reconstructieve en esthetische heekunde | Biologie clinique/Klinische biologie                   |
| Česká republika         | Plastická chirurgie   |  |
| Danmark                 | Plastikkirurgi  |  |
| Deutschland             | Plastische Chirurgie  |  |
| Eesti                   | Plastika- ja rekonstruktiivkirurgia   | Laborimeditiin   |
| Ελλάδα                  | Πλαστική Χειρουργική  |  |
| España                  | Cirugía plástica y reparadora   | Análisis clínicos                                      |
| France                  | Chirurgie plastique, reconstructrice et esthétique  | Biologie médicale                                      |
| Ireland                 | Plastic, reconstructive and aesthetic surgery   |  |
| Italia                  | Chirurgia plastica e ricostruttiva  | Patologia clinica                                      |
| Κύπρος                  | Πλαστική Χειρουργική  |  |
| Latvija                 | Plastiskā ķirurģija   |  |
| Lietuva                 | Plastinė ir rekonstrukcinė chirurgija   | Laboratorinė medicina                                  |
| Luxembourg              | Chirurgie plastique   | Biologie clinique                                      |
| Magyarország            | Plasztikai (égési) sebészet   | Orvosi laboratórium diagnosztika                       |
| Malta                   | Kirurgija Plastika  |  |
| Nederland               | Plastische chirurgie  |  |
| Österreich              | Plastische Chirurgie  | Medizinische Biologie                                  |
| Polska                  | Chirurgia plastyczna  | Diagnostyka laboratoryjna                              |
| Portugal                | Cirurgia plástica e reconstrutiva   | Patologia clínica                                      |
| Slovenija               | Plastična, rekonstrukcijska in estetska kirurgija   |  |
| Slovensko               | Plastická chirurgia   |  |
| Suomi/Finland           | Plastiikkirurgia/Plastikkirurgi   |  |
| Sverige                 | Plastikkirurgi  |  |
| United Kingdom          | Plastic surgery   |  |

|                         | Mikrobiologia-bakteriologia<br>Minimalny czas szkolenia: 4 lata | Chemia biologiczna<br>Minimalny czas szkolenia: 4 lata |
|-------------------------|---|--|
| Kraj                    | Tytuł   | Tytuł  |
| Belgique/België/Belgien |   |  |
| Česká republika         | Lékařská mikrobiologie  | Klinická biochemie                                     |

Środa 11 maj 2005

|                | Mikrobiologia-bakteriologia<br>Minimalny czas szkolenia: 4 lata | Chemia biologiczna<br>Minimalny czas szkolenia: 4 lata |
|----------------|---|--|
| Kraj           | Tytuł   | Tytuł  |
| Danmark        | Klinisk mikrobiologi  | Klinisk biokemi  |
| Deutschland    | Mikrobiologie und Infektionsepidemiologie                       |  |
| Eesti          |   |  |
| Ελλάς          | 1. Ιατρική Βιοπαθολογία<br>2. Μικροβιολογία                     |  |
| España         | Microbiología y parasitología                                   | Bioquímica clínica                                     |
| France         |   |  |
| Ireland        | Microbiology  | Chemical pathology                                     |
| Italia         | Microbiologia e virologia                                       | Biochimica clinica                                     |
| Κύπρος         | Μικροβιολογία   |  |
| Latvija        | Mikrobioloģija  |  |
| Lietuva        |   |  |
| Luxembourg     | Microbiologie   | Chimie biologique                                      |
| Magyarország   | Orvosi mikrobiológia  |  |
| Malta          | Mikrobijoloġija   | Patoloġija Kimika                                      |
| Nederland      | Medische microbiologie  | Klinische chemie                                       |
| Österreich     | Hygiene und Mikrobiologie                                       | Medizinische und Chemische Labordiagnostik             |
| Polska         | Mikrobiologia lekarska  |  |
| Portugal       |   |  |
| Slovenija      | Klinična mikrobiologija   | Medicinska biokemija                                   |
| Slovensko      | Klinická mikrobiológia  | Klinická biochémia                                     |
| Suomi/Finland  | Kliininen mikrobiologia/Klinisk mikrobiologi                    | Kliininen kemia/Klinisk kemi                           |
| Sverige        | Klinisk bakteriologi  | Klinisk kemi   |
| United Kingdom | Medical microbiology and virology                               | Chemical pathology                                     |

|                         | Immunologia<br>Minimalny czas szkolenia: 4 lata | Chirurgia klatki piersiowej<br>Minimalny czas szkolenia: 5 lat |
|-------------------------|---|--|
| Kraj                    | Tytuł   | Tytuł  |
| Belgique/België/Belgien |   | Chirurgie thoracique/Heelkunde op de thorax (')                |
| Česká republika         | Alergologie a klinická imunologie               | Kardiochirurgie  |
| Danmark                 | Klinisk immunologi                              | Thoraxkirurgi eller brysthulens kirurgiske sygdomme            |
| Deutschland             |   | Herzchirurgie  |
| Eesti                   |   | Torakaalkirurgia   |
| Ελλάς                   |   | Χειρουργική Θώρακος  |
| España                  | Immunología                                     | Cirugía torácica   |
| France                  |   | Chirurgie thoracique et cardiovasculaire                       |
| Ireland                 | Immunology (clinical and laboratory)            | Thoracic surgery   |
| Italia                  |   | Chirurgia toracica; Cardiochirurgia                            |

## Środa 11 maj 2005

|                | Immunologia<br>Minimalny czas szkolenia: 4 lata | Chirurgia klatki piersiowej<br>Minimalny czas szkolenia: 5 lat |
|----------------|---|--|
| Kraj           | Tytuł   | Tytuł  |
| Κύπρος         | Ανοσολογία                                      | Χειρουργική Θώρακος  |
| Latvija        | Imunoloģija                                     | Torakālā ķirurģija   |
| Lietuva        |   | Krūtinės chirurgija  |
| Luxembourg     |   | Chirurgie thoracique   |
| Magyarország   | Allergológia és klinikai immunológia            | Mellkassebészet  |
| Malta          | Immunoloģija                                    | Kirurģija Kardjo-Toračika                                      |
| Nederland      |   | Cardio-thoracale chirurgie                                     |
| Österreich     | Immunologie                                     |  |
| Polska         | Immunologia kliniczna                           | Chirurgia klatki piersiowej                                    |
| Portugal       |   | Cirurgia cardiotorácica  |
| Slovenija      |   | Torakalna kirurgija  |
| Slovensko      | Klinická imunológia a alergológia               | Hrudníková chirurgia   |
| Suomi/Finland  |   | Sydän- ja rintaelinkirurgia/Hjärt- och thoraxkirurgi           |
| Sverige        | Klinisk immunologi                              | Thoraxkirurgi  |
| United Kingdom | Immunology                                      | Cardio-thoracic surgery  |

Daty uchylecia w rozumieniu art. 27, ust. 3

(<sup>1</sup>) 1 stycznia 1983.

|                         | Chirurgia dziecięca<br>Minimalny czas szkolenia: 5 lat | Chirurgia naczyniowa<br>Minimalny czas szkolenia: 5 lat      |
|-------------------------|--|--|
| Kraj                    | Tytuł  | Tytuł  |
| Belgique/België/Belgien |  | Chirurgie des vaisseaux/Bloedvatenheelkunde ( <sup>1</sup> ) |
| Česká republika         | Dětská chirurgie                                       | Cévní chirurgie  |
| Danmark                 |  | Karkirurgi eller kirurgiske blodkarsygdomme                  |
| Deutschland             | Kinderchirurgie  |  |
| Eesti                   | Lastekirurgia  | Kardiovaskulaarkirurgia                                      |
| Ελλάς                   | Χειρουργική Παιδών                                     | Αγγειοχειρουργική  |
| España                  | Cirurgía pediátrica                                    | Angiología y cirugía vascular                                |
| France                  | Chirurgie infantile                                    | Chirurgie vasculaire   |
| Ireland                 | Paediatric surgery                                     |  |
| Italia                  | Chirurgia pediatrica                                   | Chirurgia vascolare  |
| Κύπρος                  | Χειρουργική Παιδών                                     | Χειρουργική Αγγείων  |
| Latvija                 | Bērnu ķirurģija  | Asinsvadu ķirurģija  |
| Lietuva                 | Vaiķu chirurgija                                       | Kraujagyslių chirurgija                                      |
| Luxembourg              | Chirurgie pédiatrique                                  | Chirurgie vasculaire   |
| Magyarország            | Gyermeksebészet  | Érsebészet   |
| Malta                   | Kirurģija Pedjatrika                                   | Kirurģija Vaskolari  |
| Nederland               |  |  |
| Österreich              | Kinderchirurgie  |  |

Środa 11 maj 2005

|                | Chirurgia dziecięca<br>Minimalny czas szkolenia: 5 lat | Chirurgia naczyniowa<br>Minimalny czas szkolenia: 5 lat |
|----------------|--|---|
| Kraj           | Tytuł  | Tytuł   |
| Polska         | Chirurgia dziecięca                                    | Chirurgia naczyniowa                                    |
| Portugal       | Cirurgia pediátrica                                    | Cirurgia vascular                                       |
| Slovenija      |  | Kardiovaskularna kirurgija                              |
| Slovensko      | Detská chirurgia                                       | Cievna chirurgia  |
| Suomi/Finland  | Lastenkirurgia/Barnkirurgi                             | Verisuonikirurgia/Kärlkirurgi                           |
| Sverige        | Barn- och ungdomskirurgi                               |   |
| United Kingdom | Paediatric surgery                                     |   |

Daty uchylecia w rozumieniu art. 27, ust. 3

(<sup>1</sup>) 1 stycznia 1983.

|                         | Kardiologia<br>Minimalny czas szkolenia: 4 lata | Gastroenterologia<br>Minimalny czas szkolenia: 4 lata        |
|-------------------------|---|--|
| Kraj                    | Tytuł   | Tytuł  |
| Belgique/België/Belgien | Cardiologie                                     | Gastro-entérologie/Gastroenterologie                         |
| Česká republika         | Kardiologie                                     | Gastroenterologie  |
| Danmark                 | Kardiologi                                      | Medicinsk gastroenterologi eller medicinske mavetarmsygdomme |
| Deutschland             | Kardiologie                                     |  |
| Eesti                   | Kardioloogia                                    | Gastroenteroloogia   |
| Ελλάς                   | Καρδιολογία                                     | Γαστρεντερολογία   |
| España                  | Cardiología                                     | Aparato digestivo  |
| France                  | Pathologie cardio-vasculaire                    | Gastro-entérologie et hépatologie                            |
| Ireland                 | Cardiology                                      | Gastro-enterology  |
| Italia                  | Cardiologia                                     | Gastroenterologia  |
| Κύπρος                  | Καρδιολογία                                     | Γαστρεντερολογία   |
| Latvija                 | Kardioloģija                                    | Gastroenteroloģija   |
| Lietuva                 | Kardiologija                                    | Gastroenterologija   |
| Luxembourg              | Cardiologie et angiologie                       | Gastro-enterologie   |
| Magyarország            | Kardiológia                                     | Gasztroenterológia   |
| Malta                   | Kardjoloġija                                    | Gastroenteroloġija   |
| Nederland               | Cardiologie                                     | Leer van maag-darm-leverziekten                              |
| Österreich              |   |  |
| Polska                  | Kardiologia                                     | Gastrenterologia   |
| Portugal                | Cardiologia                                     | Gastrenterologia   |
| Slovenija               |   | Gastroenterologija   |
| Slovensko               | Kardiológia                                     | Gastroenterológia  |
| Suomi/Finland           | Kardiologia/Kardiologi                          | Gastroenterologia/Gastroenterologi                           |
| Sverige                 | Kardiologi                                      | Medicinsk gastroenterologi och hepatologi                    |
| United Kingdom          | Cardiology                                      | Gastro-enterology  |

## Środa 11 maj 2005

|                         | Reumatologia<br>Minimalny czas szkolenia: 4 lata | Hematologia ogólna<br>Minimalny czas szkolenia: 3 lata |
|-------------------------|--|--|
| Kraj                    | Tytuł  | Tytuł  |
| Belgique/België/Belgien | Rhumathologie/reumatologie                       |  |
| Česká republika         | Revmatologie                                     | Hematologie a transfúzní lékařství                     |
| Danmark                 | Reumatologi                                      | Hæmatologi eller blodsygdomme                          |
| Deutschland             |  |  |
| Eesti                   | Reumatoloogia                                    | Hematoloogia   |
| Ελλάς                   | Ρευματολογία                                     | Αιματολογία  |
| España                  | Reumatología                                     | Hematología y hemoterapia                              |
| France                  | Rhumatologie                                     |  |
| Ireland                 | Rheumatology                                     | Haematology (clinical and laboratory)                  |
| Italia                  | Reumatologia                                     | Ematologia   |
| Κύπρος                  | Ρευματολογία                                     | Αιματολογία  |
| Latvija                 | Reimatoloģija                                    | Hematoloģija   |
| Lietuva                 | Reumatologija                                    | Hematologija   |
| Luxembourg              | Rhumatologie                                     | Hématologie  |
| Magyarország            | Reumatológia                                     | Hematológia  |
| Malta                   | Rewmatoloģija                                    | Ematoloģija  |
| Nederland               | Reumatologie                                     |  |
| Österreich              |  |  |
| Polska                  | Reumatologia                                     | Hematologia  |
| Portugal                | Reumatologia                                     | Imuno-hemoterapia                                      |
| Slovenija               |  |  |
| Slovensko               | Reumatológia                                     | Hematológia a transfúziológia                          |
| Suomi/Finland           | Reumatologia/Reumatologi                         | Kliininen hematologia/Klinisk hematologi               |
| Sverige                 | Reumatologi                                      | Hematologi   |
| United Kingdom          | Rheumatology                                     | Haematology  |

|                         | Endokrynologia<br>Minimalny czas szkolenia: 3 lata      | Fizjoterapia i rehabilitacja medyczna<br>Minimalny czas szkolenia: 3 lata |
|-------------------------|---|---|
| Kraj                    | Tytuł   | Tytuł   |
| Belgique/België/Belgien |   | Médecine physique et réadaptation/Fysische geneeskunde en revalidatie     |
| Česká republika         | Endokrinologie  | Rehabilitační a fyzikální medicína  |
| Danmark                 | Medicinsk endokrinologi eller medicinske hormonsygdomme |   |
| Deutschland             |   | Physikalische und Rehabilitative Medizin                                  |
| Eesti                   | Endokrinoloogia   | Taastusravi ja füsiaatria   |
| Ελλάς                   | Ενδοκρινολογία  | Φυσική Ιατρική και Αποκατάσταση   |
| España                  | Endocrinología y nutrición                              | Rehabilitación  |
| France                  | Endocrinologie, maladies métaboliques                   | Rééducation et réadaptation fonctionnelles                                |
| Ireland                 | Endocrinology and diabetes mellitus                     |   |

Środa 11 maj 2005

|                | Endokrynologia<br>Minimalny czas szkolenia: 3 lata         | Fizjoterapia i rehabilitacja medyczna<br>Minimalny czas szkolenia: 3 lata |
|----------------|--|---|
| Kraj           | Tytuł  | Tytuł   |
| Italia         | Endocrinologia e malattie del ricambio                     | Medicina fisica e riabilitazione  |
| Κύπρος         | Ενδοκρινολογία   | Φυσική Ιατρική και Αποκατάσταση   |
| Latvija        | Endokrinoloģija  | Rehabilitoloģija Fiziskā rehabilitācija<br>Fizikālā medicīna              |
| Lietuva        | Endokrinologija  | Fizinė medicina ir reabilitacija  |
| Luxembourg     | Endocrinologie, maladies du métabolisme et de la nutrition | Rééducation et réadaptation fonctionnelles                                |
| Magyarország   | Endokrinológia   | Fizioterápia  |
| Malta          | Endokrinoloġija u Dijabete                                 |   |
| Nederland      |  | Revalidatiegeneeskunde  |
| Österreich     |  | Physikalische Medizin   |
| Polska         | Endokrynologia   | Rehabilitacja medyczna  |
| Portugal       | Endocrinologia   | Fisiatria ou Medicina física e de reabilitação                            |
| Slovenija      |  | Fizikalna in rehabilitacijska medicina                                    |
| Slovensko      | Endokrinológia   | Fyziatria, balneológia a liečebná rehabilitácia                           |
| Suomi/Finland  | Endokrinologia/Endokrinologi                               | Fysiatria/Fysiatri  |
| Sverige        | Endokrina sjukdomar  | Rehabiliteringsmedicin  |
| United Kingdom | Endocrinology and diabetes mellitus                        |   |

|                         | Neuropsychiatria<br>Minimalny czas szkolenia: 5 lat | Dermatologia i wenerologia<br>Minimalny czas szkolenia: 3 lata |
|-------------------------|---|--|
| Kraj                    | Tytuł   | Tytuł  |
| Belgique/België/Belgien | Neuropsychiatrie (*)                                | Dermato-vénérologie/Dermato-venerologie                        |
| Česká republika         |   | Dermatovenerologie   |
| Danmark                 |   | Dermato-venerologi eller hud- og kønssygdomme                  |
| Deutschland             | Nervenheilkunde (Neurologie und Psychiatrie)        | Haut- und Geschlechtskrankheiten                               |
| Eesti                   |   | Dermatoveneroloogia  |
| Ελλάς                   | Νευρολογία - Ψυχιατρική                             | Δερματολογία - Αφροδισιολογία                                  |
| España                  |   | Dermatología médico-quirúrgica y venereología                  |
| France                  | Neuropsychiatrie (**)                               | Dermatologie et vénérologie                                    |
| Ireland                 |   |  |
| Italia                  | Neuropsichiatria                                    | Dermatologia e venerologia                                     |
| Κύπρος                  | Νευρολογία - Ψυχιατρική                             | Δερματολογία - Αφροδισιολογία                                  |
| Latvija                 |   | Dermatoloģija un veneroloģija                                  |
| Lietuva                 |   | Dermatovenerologija  |
| Luxembourg              | Neuropsychiatrie (***)                              | Dermato-vénérologie  |
| Magyarország            |   | Bőrgyógyászat  |
| Malta                   |   | Dermato-venerejoġija   |
| Nederland               | Zenuw- en zielsziekten (****)                       | Dermatologie en venerologie                                    |
| Österreich              | Neurologie und Psychiatrie                          | Haut- und Geschlechtskrankheiten                               |

## Środa 11 maj 2005

|                | Neuropsychiatria<br>Minimalny czas szkolenia: 5 lat | Dermatologia i wenerologia<br>Minimalny czas szkolenia: 3 lata |
|----------------|---|--|
| Kraj           | Tytuł   | Tytuł  |
| Polska         |   | Dermatologia i wenerologia                                     |
| Portugal       |   | Dermatovenereologia  |
| Slovenija      |   | Dermatovenereologija   |
| Slovensko      | Neuropsychiatria                                    | Dermatovenereológia  |
| Suomi/Finland  |   | Ihotaudit ja allergologia/Hudsjukdomar och allergologi         |
| Sverige        |   | Hud- och könssjukdomar   |
| United Kingdom |   |  |

Daty uchylecia w rozumieniu art. 27, ust. 3

(<sup>1</sup>) 1 sierpnia 1987 r., z wyjątkiem osób, które rozpoczęły szkolenie przed tym terminem;

(<sup>2</sup>) 31 grudnia 1971;

(<sup>3</sup>) Dla szkoleń rozpoczętych po 5 marca 1982 r. nie wydaje się dokumentów potwierdzających posiadanie kwalifikacji;

(<sup>4</sup>) 9 lipca 1984.

|                         | Radiologia<br>Minimalny czas szkolenia: 4 lata | Psychiatria dzieci i młodzieży<br>Minimalny czas szkolenia: 4 lata |
|-------------------------|--|--|
| Kraj                    | Tytuł  | Tytuł  |
| Belgique/België/Belgien |  |  |
| Česká republika         |  | Dětská a dorostová psychiatrie                                     |
| Danmark                 |  | Børne- og ungdomspsykiatri   |
| Deutschland             | Radiologie                                     | Kinder- und Jugendpsychiatrie und - psychotherapie                 |
| Eesti                   |  |  |
| Ελλάς                   | Ακτινολογία - Ραδιολογία                       | Παιδοψυχιατρική  |
| España                  | Electroradiología                              |  |
| France                  | Electro-radiologie ( <sup>1</sup> )            | Pédo-psychiatrie   |
| Ireland                 | Radiology                                      | Child and adolescent psychiatry                                    |
| Italia                  | Radiologia                                     | Neuropsychiatria infantile   |
| Κύπρος                  |  | Παιδοψυχιατρική  |
| Latvija                 |  | Bērnu psihiatrija  |
| Lietuva                 |  | Vaikų ir paauglių psichiatrija                                     |
| Luxembourg              | Électroradiologie ( <sup>2</sup> )             | Psychiatrie infantile  |
| Magyarország            | Radiológia                                     | Gyermek- és ifjúságpszichiátria                                    |
| Malta                   |  |  |
| Nederland               | Radiologie ( <sup>3</sup> )                    |  |
| Österreich              | Radiologie                                     |  |
| Polska                  |  | Psychiatria dzieci i młodzieży                                     |
| Portugal                | Radiologia                                     | Pedopsiquiatria  |
| Slovenija               |  | Otroška in mladostniška psihiatrija                                |
| Slovensko               |  | Detská psychiatria   |
| Suomi/Finland           |  | Lastenpsykiatria/Barnpsykiatri                                     |



Środa 11 maj 2005

|                | Radiologia<br>Minimalny czas szkolenia: 4 lata | Psychiatria dzieci i młodzieży<br>Minimalny czas szkolenia: 4 lata |
|----------------|--|--|
| Kraj           | Tytuł  | Tytuł  |
| Sverige        |  | Barn- och ungdomspsykiatri   |
| United Kingdom |  | Child and adolescent psychiatry                                    |

Daty uchylecia w rozumieniu art. 27, ust. 3

(<sup>1</sup>) 3 grudnia 1971;

(<sup>2</sup>) Dla szkoleń rozpoczętych po 5 marca 1982 r. nie wydaje się dokumentów potwierdzających posiadanie kwalifikacji;

(<sup>3</sup>) 8 lipca 1984.

|                         | Geriatría<br>Minimalny czas szkolenia: 4 lata | Nefrologia<br>Minimalny czas szkolenia: 4 lata |
|-------------------------|---|--|
| Kraj                    | Tytuł   | Tytuł  |
| Belgique/België/Belgien |   |  |
| Česká republika         | Geriatría                                     | Nefrologie                                     |
| Danmark                 | Geriatrí eller alderdommens sygdomme          | Nefrologi eller medicinske nyresygdomme        |
| Deutschland             |   |  |
| Eesti                   |   | Nefroloogia                                    |
| Ελλάς                   |   | Νεφρολογία                                     |
| España                  | Geriatría                                     | Nefrología                                     |
| France                  |   | Néphrologie                                    |
| Ireland                 | Geriatric medicine                            | Nephrology                                     |
| Italia                  | Geriatría                                     | Nefrologia                                     |
| Κύπρος                  | Γηριατρική                                    | Νεφρολογία                                     |
| Latvija                 |   | Nefroloģija                                    |
| Lietuva                 | Geriatrija                                    | Nefrologija                                    |
| Luxembourg              |   | Néphrologie                                    |
| Magyarország            | Geriatría                                     | Nefrológia                                     |
| Malta                   | Ġerjatrija                                    | Nefroloġija                                    |
| Nederland               | Klinische geriatríe                           |  |
| Österreich              |   |  |
| Polska                  | Geriatría                                     | Nefrologia                                     |
| Portugal                |   | Nefrologia                                     |
| Slovenija               |   | Nefrologija                                    |
| Slovensko               | Geriatría                                     | Nefrológia                                     |
| Suomi/Finland           | Geriatría/Geriatrí                            | Nefrologia/Nefrologi                           |
| Sverige                 | Geriatrík                                     | Medicinska njursjukdomar (nefrologi)           |
| United Kingdom          | Geriatrics                                    | Renal medicine                                 |

|                         | Choroby zakaźne<br>Minimalny czas szkolenia: 4 lata | Zdrowie społeczne i medycyna społeczna<br>Minimalny czas szkolenia: 4 lata |
|-------------------------|---|--|
| Kraj                    | Tytuł   | Tytuł  |
| Belgique/België/Belgien |   |  |
| Česká republika         | Infekční lékařství                                  | Hygiena a epidemiologie  |
| Danmark                 | Infektionsmedicin                                   | Samfundsmedicin  |

## Środa 11 maj 2005

|                | Choroby zakaźne<br>Minimalny czas szkolenia: 4 lata | Zdrowie społeczne i medycyna społeczna<br>Minimalny czas szkolenia: 4 lata |
|----------------|---|--|
| Kraj           | Tytuł   | Tytuł  |
| Deutschland    |   | Öffentliches Gesundheitswesen  |
| Eesti          | Infektsioonhaigused                                 |  |
| Ελλάς          |   | Κοινωνική Ιατρική  |
| España         |   | Medicina preventiva y salud pública  |
| France         |   | Santé publique et médecine sociale   |
| Ireland        | Infectious diseases                                 | Public health medicine   |
| Italia         | Malattie infettive                                  | Igiene e medicina preventiva   |
| Κύπρος         | Λοιμώδη Νοσήματα                                    | Υγειονομία/Κοινωνική Ιατρική   |
| Latvija        | Infektoloģija                                       |  |
| Lietuva        | Infektologija                                       |  |
| Luxembourg     |   | Santé publique   |
| Magyarország   | Infektológia  | Megelőző orvostan és népegészségtan  |
| Malta          | Mard Infettiv                                       | Saħħa Pubblika   |
| Nederland      |   | Maatschappij en gezondheid   |
| Österreich     |   | Sozialmedizin  |
| Polska         | Choroby zakaźne                                     | Zdrowie publiczne, epidemiologia   |
| Portugal       | Infeciologia  | Saúde pública  |
| Slovenija      | Infektologija                                       | Javno zdravje  |
| Slovensko      | Infektológia  | Hygiena a epidemiológia  |
| Suomi/Finland  | Infektiosairaudet/Infektionssjukdomar               | Terveydenhuolto/Hälsövärd  |
| Sverige        | Infektionssjukdomar                                 | Socialmedicin  |
| United Kingdom | Infectious diseases                                 | Public health medicine   |

|                         | Farmakologia<br>Minimalny czas szkolenia: 4 lata | Medycyna pracy<br>Minimalny czas szkolenia: 4 lata |
|-------------------------|--|--|
| Kraj                    | Tytuł  | Tytuł  |
| Belgique/België/Belgien |  | Médecine du travail/Arbeidsgeneeskunde             |
| Česká republika         | Klinická farmakologie                            | Pracovní lékařství                                 |
| Danmark                 | Klinisk farmakologi                              | Arbejdsmedicin                                     |
| Deutschland             | Pharmakologie und Toxikologie                    | Arbeitsmedizin                                     |
| Eesti                   |  |  |
| Ελλάς                   |  | Ιατρική της Εργασίας                               |
| España                  | Farmacología clínica                             |  |
| France                  |  | Médecine du travail                                |
| Ireland                 | Clinical pharmacology and therapeutics           | Occupational medicine                              |
| Italia                  |  | Medicina del lavoro                                |
| Κύπρος                  |  | Ιατρική της Εργασίας                               |
| Latvija                 |  | Arodslimības                                       |
| Lietuva                 |  | Darbo medicina                                     |

Środa 11 maj 2005

|                | Farmakologia<br>Minimalny czas szkolenia: 4 lata                                  | Medycyna pracy<br>Minimalny czas szkolenia: 4 lata   |
|----------------|---|--|
| Kraj           | Tytuł   | Tytuł  |
| Luxembourg     |   | Médecine du travail  |
| Magyarország   | Klinikai farmakológia   | Foglalkozás-örvostan (üzemörvostan)  |
| Malta          | Farmakologija Klinika u t-Terapewtika   | Medicina Okkupazzjonali  |
| Nederland      |   | — Arbeid en gezondheid, bedrijfsgeneeskunde<br>— Arbeid en gezondheid, verzekeringsgeneeskunde |
| Österreich     | Pharmakologie und Toxikologie   | Arbeits- und Betriebsmedizin   |
| Polska         | Farmakologia kliniczna  | Medycyna pracy   |
| Portugal       |   | Medicina do trabalho   |
| Slovenija      |   | Medicina dela, prometa in športa   |
| Slovensko      | Klinická farmakológia   | Klinické pracovné lekárstvo a klinická toxikológia   |
| Suomi/Finland  | Kliininen farmakologia ja lääkehoito/Klinisk farmakologi och läkemedelsbehandling | Työterveyshuolto/Företagshälsövård   |
| Sverige        | Klinisk farmakologi   | Yrkes- och miljömedicin  |
| United Kingdom | Clinical pharmacology and therapeutics  | Occupational medicine  |

|                         | Alergologia<br>Minimalny czas szkolenia: 3 lata               | Medycyna nuklearna<br>Minimalny czas szkolenia: 4 lata |
|-------------------------|---|--|
| Kraj                    | Tytuł   | Tytuł  |
| Belgique/België/Belgien |   | Médecine nucléaire/Nucleaire geneeskunde               |
| Česká republika         | Alergologie a klinická imunologie                             | Nukleární medicína                                     |
| Danmark                 | Medicinsk allergologi eller medicinske overfølsomhedssygdomme | Klinisk fysiologi og nuklearmedicin                    |
| Deutschland             |   | Nuklearmedizin   |
| Eesti                   |   |  |
| Ελλάς                   | Αλλεργιολογία   | Πυρηνική Ιατρική                                       |
| España                  | Alergología   | Medicina nuclear                                       |
| France                  |   | Médecine nucléaire                                     |
| Ireland                 |   |  |
| Italia                  | Allergologia ed immunologia clinica                           | Medicina nucleare                                      |
| Κύπρος                  | Αλλεργιολογία   | Πυρηνική Ιατρική                                       |
| Latvija                 | Alergologija  |  |
| Lietuva                 | Alergologija ir klinikinė imunologija                         |  |
| Luxembourg              |   | Médecine nucléaire                                     |
| Magyarország            | Allergológia és klinikai immunológia                          | Nukleáris medicina (izotópdiagnosztika)                |
| Malta                   |   | Medicina Nukleari                                      |
| Nederland               | Allergologie en inwendige geneeskunde                         | Nucleaire geneeskunde                                  |
| Österreich              |   | Nuklearmedizin   |
| Polska                  | Alergologia   | Medycyna nuklearna                                     |
| Portugal                | Imuno-alergologia   | Medicina nuclear                                       |
| Slovenija               |   | Nuklearna medicina                                     |

Środa 11 maj 2005

|                | Alergologia<br>Minimalny czas szkolenia: 3 lata | Medycyna nuklearna<br>Minimalny czas szkolenia: 4 lata                           |
|----------------|---|--|
| Kraj           | Tytuł   | Tytuł  |
| Slovensko      | Klinická imunológia a alergológia               | Nukleárna medicína   |
| Suomi/Finland  |   | Kliininen fysiologia ja isotooppilääketiede/Klinisk fysiologi och nukleärmedicin |
| Sverige        | Allergisjukdomar                                | Nukleärmedicin   |
| United Kingdom |   | Nuclear medicine   |

|                         | Chirurgia szczękowo-twarzowa<br>(podstawowe szkolenie medyczne)<br>Minimalny czas szkolenia: 5 lat |
|-------------------------|--|
| Kraj                    | Tytuł  |
| Belgique/België/Belgien |  |
| Česká republika         | Maxilofaciální chirurgie   |
| Danmark                 |  |
| Deutschland             |  |
| Eesti                   |  |
| Ελλάς                   |  |
| España                  | Cirurgía oral y maxilofacial   |
| France                  | Chirurgie maxillo-faciale et stomatologie  |
| Ireland                 |  |
| Italia                  | Chirurgia maxillo-facciale   |
| Κύπρος                  |  |
| Latvija                 | Mutes, sejas un žokļu ķirurģija  |
| Lietuva                 | Veido ir žandikaulių chirurgija  |
| Luxembourg              | Chirurgie maxillo-faciale  |
| Magyarország            | Szájsebészet   |
| Malta                   |  |
| Nederland               |  |
| Österreich              | Mund- Kiefer- und Gesichtschirurgie  |
| Polska                  | Chirurgia szczękowo-twarzowa   |
| Portugal                | Cirurgia maxilo-facial   |
| Slovenija               | Maksilofacialna kirurgija  |
| Slovensko               | Maxilofaciálna chirurgia   |
| Suomi/Finland           |  |
| Sverige                 |  |
| United Kingdom          |  |

Środa 11 maj 2005

| <i>Hematologia biologiczna</i><br>Minimalny czas szkolenia: 4 lata  |                                     |
|---|-------------------------------------|
| Kraj  | Tytuł                               |
| <i>Belgique/België/Belgien</i>  |                                     |
| <i>Česká republika</i>  |                                     |
| <i>Danmark</i>  | <i>Klínisk blodtypeserologi (*)</i> |
| <i>Deutschland</i>  |                                     |
| <i>Eesti</i>  |                                     |
| <i>Ελλάδα</i>   |                                     |
| <i>España</i>   |                                     |
| <i>France</i>   | <i>Hématologie</i>                  |
| <i>Ireland</i>  |                                     |
| <i>Italia</i>   |                                     |
| <i>Κύπρος</i>   |                                     |
| <i>Latvija</i>  |                                     |
| <i>Lietuva</i>  |                                     |
| <i>Luxembourg</i>   | <i>Hématologie biologique</i>       |
| <i>Magyarország</i>   |                                     |
| <i>Malta</i>  |                                     |
| <i>Nederland</i>  |                                     |
| <i>Österreich</i>   |                                     |
| <i>Polska</i>   |                                     |
| <i>Portugal</i>   | <i>Hematologia clínica</i>          |
| <i>Slovenija</i>  |                                     |
| <i>Slovensko</i>  |                                     |
| <i>Suomi/Finland</i>  |                                     |
| <i>Sverige</i>  |                                     |
| <i>United Kingdom</i>   |                                     |
| <p>Daty uchylecia w rozumieniu art. 27 ust. 3:</p> <p>(*) 1 stycznia 1983, z wyjątkiem osób, które rozpoczęły szkolenie przed tą datą i ukończyły je przed końcem 1988 r.</p> |                                     |

| Kraj                           | <i>Stomatologia</i><br>Minimalny czas szkolenia: 3 lata | <i>Dermatologia</i><br>Minimalny czas szkolenia: 4 lata |
|--------------------------------|---|---|
|                                | Tytuł   | Tytuł   |
| <i>Belgique/België/Belgien</i> |   |   |
| <i>Česká republika</i>         |   |   |
| <i>Danmark</i>                 |   |   |
| <i>Deutschland</i>             |   |   |
| <i>Eesti</i>                   |   |   |
| <i>Ελλάδα</i>                  |   |   |
| <i>España</i>                  | <i>Estomatología</i>                                    |   |

Środa 11 maj 2005

|                | <i>Stomatologia</i><br>Minimalny czas szkolenia: 3 lata | <i>Dermatologia</i><br>Minimalny czas szkolenia: 4 lata |
|----------------|---|---|
| Kraj           | Tytuł   | Tytuł   |
| France         | Stomatologie  |   |
| Ireland        |   | Dermatology   |
| Italia         | Odontostomatologia                                      |   |
| Κύπρος         |   |   |
| Latvija        |   |   |
| Lietuva        |   |   |
| Luxembourg     | Stomatologie  |   |
| Magyarország   |   |   |
| Malta          |   | Dermatologija   |
| Nederland      |   |   |
| Österreich     |   |   |
| Polska         |   |   |
| Portugal       | Estomatologia   |   |
| Slovenija      |   |   |
| Slovensko      |   |   |
| Suomi/Finland  |   |   |
| Sverige        |   |   |
| United Kingdom |   | Dermatology   |

|                         | <i>Wenerologia</i><br>Minimalny czas szkolenia: 4 lata | <i>Medycyna tropikalna</i><br>Minimalny czas szkolenia: 4 lata |
|-------------------------|--|--|
| Kraj                    | Tytuł  | Tytuł  |
| Belgique/België/Belgien |  |  |
| Česká republika         |  |  |
| Danmark                 |  |  |
| Deutschland             |  |  |
| Eesti                   |  |  |
| Ελλάς                   |  |  |
| España                  |  |  |
| France                  |  |  |
| Ireland                 | Genito-urinary medicine                                | Tropical medicine  |
| Italia                  |  | Medicina tropicale   |
| Κύπρος                  |  |  |
| Latvija                 |  |  |
| Lietuva                 |  |  |
| Luxembourg              |  |  |
| Magyarország            |  | Trópusi betegségek   |
| Malta                   | Medicina Uro-genetali                                  |  |
| Nederland               |  |  |

Środa 11 maj 2005

|                | Wenerologia<br>Minimalny czas szkolenia: 4 lata | Medycyna tropikalna<br>Minimalny czas szkolenia: 4 lata |
|----------------|---|---|
| Kraj           | Tytuł   | Tytuł   |
| Österreich     |   | Spezifische Prophylaxe und Tropenhygiene                |
| Polska         |   | Medycyna transportu                                     |
| Portugal       |   | Medicina tropical                                       |
| Slovenija      |   |   |
| Slovensko      |   | Tropická medicína                                       |
| Suomi/Finland  |   |   |
| Sverige        |   |   |
| United Kingdom | Genito-urinary medicine                         | Tropical medicine                                       |

|                         | Chirurgia gastroenterologiczna<br>Minimalny czas szkolenia: 5 lat | Medycyna wypadkowa i ratunkowa<br>Minimalny czas szkolenia: 5 lat |
|-------------------------|---|---|
| Kraj                    | Tytuł   | Tytuł   |
| Belgique/België/Belgien | Chirurgie abdominale/Heelkunde op het abdomen (*)                 |   |
| Česká republika         |   | Traumatologie<br>Urgentní medicína                                |
| Danmark                 | Kirurgisk gastroenterologi eller kirurgiske mave-<br>tarmsygdomme |   |
| Deutschland             |   |   |
| Eesti                   |   |   |
| Ελλάδα                  |   |   |
| España                  | Cirugía del aparato digestivo                                     |   |
| France                  | Chirurgie viscérale et digestive                                  |   |
| Ireland                 |   | Emergency medicine  |
| Italia                  | Chirurgia dell'apparato digestivo                                 |   |
| Κύπρος                  |   |   |
| Latvija                 |   |   |
| Lietuva                 | Abdominalinė chirurgija   |   |
| Luxembourg              | Chirurgie gastro-entérologique                                    |   |
| Magyarország            |   | Traumatológia   |
| Malta                   |   | Medicina tal-Accidenti u l-Emergenza                              |
| Nederland               |   |   |
| Österreich              |   |   |
| Polska                  |   | Medycyna ratunkowa  |
| Portugal                |   |   |
| Slovenija               | Abdominalna kirurgija   |   |
| Slovensko               |   | Úrazová chirurgia   |
| Suomi/Finland           | Gastroenterologinen kirurgia/Gastroenterologisk kirurgi           |   |
| Sverige                 |   |   |
| United Kingdom          |   | Accident and emergency medicine                                   |

Daty uchylecia w rozumieniu art. 27 ust. 3:

(\*) 1 stycznia 1983.

Środa 11 maj 2005

| Kraj   | Tytuł  | Tytuł   |
|--|--|---|
|  | <i>Neurophysiologie clinique</i><br>Minimalny czas szkolenia: 4 lata | <i>Chirurgia zębowa, jamy ustnej i szczękowo-twarzowa</i><br>(podstawowe szkolenie medyczne i stomatologiczne) (*)<br>Minimalny czas szkolenia: 5 lat |
| Belgique/België/Belgien  |  | <i>Stomatologie et chirurgie orale et maxillo-faciale/Stomatologie en mond-, kaak- en aangezichts chirurgie</i>                                       |
| Česká republika  |  |   |
| Danmark  | <i>Klinisk neurofysiologi</i>  |   |
| Deutschland  |  | <i>Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie</i>   |
| Eesti  |  |   |
| Ελλάς  |  |   |
| España   | <i>Neurofisiología clínica</i>                                       |   |
| France   |  |   |
| Ireland  | <i>Clinical neurophysiology</i>                                      | <i>Oral and maxillo-facial surgery</i>  |
| Italia   |  |   |
| Κύπρος   |  | <i>Στοματο-Γναθο-Προσωποχειρουργική</i>   |
| Latvija  |  |   |
| Lietuva  |  |   |
| Luxembourg   |  | <i>Chirurgie dentaire, orale et maxillo-faciale</i>   |
| Magyarország   |  | <i>Arc-, állcsont- és szájszészet</i>   |
| Malta  | <i>Newrofizjologija Klinika</i>                                      | <i>Kirurgija tal-ghadam tal-wiċċ</i>  |
| Nederland  |  |   |
| Österreich   |  |   |
| Polska   |  |   |
| Portugal   |  |   |
| Slovenija  |  |   |
| Slovensko  |  |   |
| Suomi/Finland  | <i>Kliininen neurofysiologia/Klinisk neurofysiologi</i>              | <i>Suu- ja leukakirurgia/Oral och maxillofacial kirurgi</i>   |
| Sverige  | <i>Klinisk neurofysiologi</i>  |   |
| United Kingdom   | <i>Clinical neurophysiology</i>                                      | <i>Oral and maxillo-facial surgery</i>  |
| (*) Kształcenie prowadzące do uzyskania dokumentów potwierdzających posiadanie kwalifikacji w stomatologii, chirurgii szczękowo-twarzowej i jamy ustnej (podstawowe wykształcenie medyczne i stomatologiczne) zakładające ukończenie podstawowych studiów medycznych (art. 24) oraz, dodatkowo, ukończenie podstawowych studiów stomatologicznych (art. 34). |  |   |

## 5.1.4. Dokument potwierdzający posiadanie kwalifikacji lekarzy ogólnych

| Kraj                    | Dokument potwierdzający posiadanie kwalifikacji  | Tytuł zawodowy  | Data odniesienia |
|-------------------------|--|---|------------------|
| België/Belgique/Belgien | Ministerieel erkenningsbesluit van huisarts/Arrêté ministériel d'agrément de médecin généraliste | Huisarts/Médecin généraliste                          | 31 grudnia 1994  |
| Česká republika         | Diplom o specializaci „všeobecné lékařství”  | Všeobecný lékař                                       | 1 maja 2004      |
| Danmark                 | Tilladelse til at anvende betegnelsen alment praktiserende læge/Speciallæge i almen medicin      | Alment praktiserende læge/Speciallæge i almen medicin | 31 grudnia 1994  |



Środa 11 maj 2005

| Kraj              | Dokument potwierdzający posiadanie kwalifikacji   | Tytuł zawodowy  | Data odniesienia |
|-------------------|---|---|------------------|
| Deutschland       | Zeugnis über die spezifische Ausbildung in der Allgemeinmedizin   | Facharzt/Fachärztin für Allgemeinmedizin                      | 31 grudnia 1994  |
| Eesti             | Diplom peremeditsiini erialal   | Perearst  | 1 maja 2004      |
| Ελλάς             | Τίτλος ιατρικής ειδικότητας γενικής ιατρικής  | Ιατρός με ειδικότητα γενικής ιατρικής                         | 31 grudnia 1994  |
| España            | Título de especialista en medicina familiar y comunitaria   | Especialista en medicina familiar y comunitaria               | 31 grudnia 1994  |
| France            | Diplôme d'État de docteur en médecine (avec document annexe attestant la formation spécifique en médecine générale)                               | Médecin qualifié en médecine générale                         | 31 grudnia 1994  |
| Ireland           | Certificate of specific qualifications in general medical practice  | General medical practitioner                                  | 31 grudnia 1994  |
| Italia            | Attestato di formazione specifica in medicina generale  | Medico in medicina generale                                   | 31 grudnia 1994  |
| Κύπρος            | Πιστοποιητικό Αναγνώρισης Γενικού Ιατρού  | Ιατρός Γενικής Ιατρικής                                       | 1 maja 2004      |
| Latvija           | Ģimenes ārsta sertifikāts   | Ģimenes (vispārējās prakses) ārsts                            | 1 maja 2004      |
| Lietuva           | Šeimos gydytojo rezidentūros pažymėjimas  | Šeimos medicinos gydytojas                                    | 1 maja 2004      |
| Luxembourg        | Il n'existe pas de titre, parce qu'il n'y a pas de formation au Luxembourg  | Médecin généraliste   | 31 grudnia 1994  |
| Magyarország      | Háziorvostan szakorvosa bizonyítvány  | Háziorvostan szakorvosa                                       | 1 maja 2004      |
| Malta             | Tabib tal-familja   | Medicina tal-familja  | 1 maja 2004      |
| Nederland         | Certificaat van inschrijving in het register van erkende huisartsen van de Koninklijke Nederlandsche Maatschappij tot bevordering der geneeskunst | Huisarts  | 31 grudnia 1994  |
| Österreich        | Arzt für Allgemeinmedizin   | Arzt für Allgemeinmedizin                                     | 31 grudnia 1994  |
| Polska            | Dyplom uzyskania tytułu specjalisty w dziedzinie medycyny rodzinnej   | Specjalista w dziedzinie medycyny rodzinnej                   | 1 maja 2004      |
| Portugal          | Diploma do internato complementar de clínica geral  | Assistente de clínica geral                                   | 31 grudnia 1994  |
| Slovenija         | Potrtilo o opravljeni specializaciji iz družinske medicine  | Specialist družinske medicine/Specialistka družinske medicine | 1 maja 2004      |
| Slovensko         | Diplom o špecializácii v odbore „všeobecné lekárstvo“   | Všeobecný lekár   | 1 maja 2004      |
| Suomi/<br>Finland | Todistus lääkäriin perusterveydenhuollon lisäkoulutuksesta/Bevis om tilläggsutbildning av läkare i primärvård                                     | Yleislääkäri/Allmänläkare                                     | 31 grudnia 1994  |
| Sverige           | Bevis om kompetens som allmänpraktiserande läkare (Europaläkare) utfärdad av Socialstyrelsen  | Allmänpraktiserande läkare (Europaläkare)                     | 31 grudnia 1994  |

## Środa 11 maj 2005

| Kraj           | Dokument potwierdzający posiadanie kwalifikacji     | Tytuł zawodowy               | Data odniesienia |
|----------------|---|------------------------------|------------------|
| United Kingdom | Certificate of prescribed/<br>equivalent experience | General medical practitioner | 31 grudnia 1994  |

## V.2. Pielęgniarki odpowiedzialne za opiekę ogólną

## 5.2.1. Program kształcenia pielęgniarek odpowiedzialnych za opiekę ogólną

Kształcenie prowadzące do uzyskania dokumentu potwierdzającego posiadanie kwalifikacji pielęgniarek/pielęgniarzy odpowiedzialnych za opiekę ogólną składa się z następujących dwóch części.

## A. Zajęcia teoretyczne

## a. Pielęgniarstwo:

- wiedza i etyka zawodowa;
- zasady ogólne zdrowia i pielęgniarstwa;
- zasady pielęgniarstwa w odniesieniu do:
  - medycyny ogólnej i specjalistycznej,
  - chirurgii ogólnej i specjalistycznej,
  - opieki nad dziećmi i pediatrii,
  - opieki położniczej,
  - zdrowia psychicznego i psychiatrii,
  - opieki nad osobami starszymi i geriatrii.

## b. Nauki podstawowe:

- Anatomie et physiologie.
- Pathologie;
- Bactériologie, virologie et parasitologie;
- Biophysique, biochimie et radiologie;
- Diététique;
- Hygiène:
  - prophylaxie,
  - éducation sanitaire;
- Pharmacologie.

## c. Nauki społeczne:

- Sociologie;
- Psychologie;
- Principes d'administration;
- Principes d'enseignement;
- Législations sociale et sanitaire;
- Aspects juridiques de la profession.

## B. Enseignement clinique

## — Pielęgniarstwo en matière de:

- médecine générale et spécialités médicales,
- chirurgie générale et spécialités chirurgicales,
- soins aux enfants et pédiatrie,
- hygiène et soins à la mère et au nouveau-né,
- santé mentale et psychiatrie,
- soins aux personnes âgées et gériatrie,
- soins à domicile.

L'enseignement de l'une ou de plusieurs de ces matières peut être dispensé dans le cadre des autres disciplines ou en liaison avec celles-ci.

L'enseignement théorique doit être pondéré et coordonné avec l'enseignement clinique de telle sorte que les connaissances et compétences visées dans cette annexe puissent être acquises de façon adéquate.

## 5.2.2. Titres de formation d'infirmier responsable de soins généraux

| Kraj                    | Dokument potwierdzający posiadanie kwalifikacji  | Organ wydający dokument   | Tytuł zawodowy  | Data odniesienia |
|-------------------------|--|---|---|------------------|
| België/Belgique/Belgien | <ul style="list-style-type: none"> <li>— Diploma gegradueerde verpleger/verpleegster/ Diplôme d'infirmier(ère) gradué(e)/Diplom eines (einer) graduierten Krankenpflegers (-pflegerin)</li> <li>— Diploma in de ziekenhuisverpleegkunde/Brevet d'infirmier(ère) hospitalier (ère)/Brevet eines (einer) Krankenpflegers (-pflegerin)</li> <li>— Brevet van verpleegassistent (e)/Brevet d'hospitalier(ère)/ Brevet einer Pflegeassistentin</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>— De erkende opleidingsinstituten/Les établissements d'enseignement reconnus/ Die anerkannten Ausbildungsanstalten</li> <li>— De bevoegde Examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap/Le Jury compétent d'enseignement de la Communauté française/Der zuständige Prüfungsausschüß der Deutschsprachigen Gemeinschaft</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>— Hospitalier(ère)/ Verpleegassistent(e)</li> <li>— Infirmier(ère) hospitalier(ère)/ Ziekenhuisverplegern (-verpleegster)</li> </ul> | 29 czerwca 1979  |

Środa 11 maj 2005

| Kraj            | Dokument potwierdzający posiadanie kwalifikacji   | Organ wydający dokument  | Tytuł zawodowy  | Data odniesienia |
|-----------------|---|--|---|------------------|
| Česká republika | <ol style="list-style-type: none"> <li>Diplom o ukončení studia ve studijním programu ošetrovatelství ve studijním oboru všeobecná sestra (bakalář, Bc.), accompagné du certificat ci-après: Vysvědčení o státní závěrečné zkoušce</li> <li>Diplom o ukončení studia ve studijním oboru diplomovaná všeobecná sestra (diplomovaný specialista, DiS.), accompagné du certificat ci-après: Vysvědčení o absolutoriu</li> </ol>                        | <ol style="list-style-type: none"> <li>Vysoká škola zřízená nebo uznaná státem</li> <li>Vyšší odborná škola zřízená nebo uznaná státem</li> </ol>  | <ol style="list-style-type: none"> <li>Všeobecná sestra</li> <li>Všeobecný ošetrovatel</li> </ol> | 1 maja 2004      |
| Danmark         | Eksamensbevis efter gennemført sygeplejerskeuddannelse  | Sygeplejerskole godkendt af Undervisningsministeriet   | Sygeplejerske   | 29 czerwca 1979  |
| Deutschland     | Zeugnis über die staatliche Prüfung in der Krankenpflege  | Staatlicher Prüfungsausschuss  | — Krankenschwester<br>— Krankenpfleger  | 29 czerwca 1979  |
| Eesti           | Diplom õe erialal   | <ol style="list-style-type: none"> <li>Tallinna Meditsiinikool</li> <li>Tartu Meditsiinikool</li> <li>Kohtla-Järve Meditsiinikool</li> </ol>   | Õde   | 1 maja 2004      |
| Ελλάς           | <ol style="list-style-type: none"> <li>Πτυχίο Νοσηλευτικής Πανεπιστημίου Αθηνών</li> <li>Πτυχίο Νοσηλευτικής Τεχνολογικών Εκπαιδευτικών Ιδρυμάτων (Τ.Ε.Ι.)</li> <li>Πτυχίο Αξιωματικών Νοσηλευτικής</li> <li>Πτυχίο Αδελφών Νοσοκόμων πρώην Ανωτέρων Σχολών Υπουργείου Υγείας και Πρόνοιας</li> <li>Πτυχίο Αδελφών Νοσοκόμων και Επισκεπτριών πρώην Ανωτέρων Σχολών Υπουργείου Υγείας και Πρόνοιας</li> <li>Πτυχίο Τμήματος Νοσηλευτικής</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>Πανεπιστήμιο Αθηνών</li> <li>Τεχνολογικά Εκπαιδευτικά Ιδρύματα Υπουργείο Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων</li> <li>Υπουργείο Εθνικής Άμυνας</li> <li>Υπουργείο Υγείας και Πρόνοιας</li> <li>Υπουργείο Υγείας και Πρόνοιας</li> <li>ΚΑΤΕΕ Υπουργείου Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων</li> </ol> | Διπλωματούχος ή πτυχιούχος νοσοκόμος, νοσηλεύτης ή νοσηλεύτρια                                    | 1 stycznia 1981  |
| España          | Título de Diplomado universitario en Enfermería   | — Ministerio de Educación y Cultura<br>— El rector de una Universidad  | Enfermero/a diplomado/a   | 1 stycznia 1986  |
| France          | — Diplôme d'État d'infirmier(ère)<br>— Diplôme d'État d'infirmier(ère) délivré en vertu du décret n° 99-1147 du 29 grudnia 1999   | Le ministère de la santé   | Infirmier(ère)  | 29 czerwca 1979  |
| Ireland         | Certificate of Registered General Nurse   | An Bord Altranais (The Nursing Board)  | Registered General Nurse  | 29 czerwca 1979  |
| Italia          | Diploma di infermiere professionale   | Scuole riconosciute dallo Stato  | Infermiere professionale  | 29 czerwca 1979  |
| Κύπρος          | Δίπλωμα Γενικής Νοσηλευτικής  | Νοσηλευτική Σχολή  | Εγγεγραμμένος Νοσηλεύτης  | 1 maja 2004      |

## Środa 11 maj 2005

| Kraj         | Dokument potwierdzający posiadanie kwalifikacji  | Organ wydający dokument  | Tytuł zawodowy  | Data odniesienia |
|--------------|--|--|---|------------------|
| Latwija      | 1. Diploms par māsas kvalifikācijas iegūšanu<br>2. Māsas diploms   | 1. Māsu skolas<br>2. Universitātes tipa augstskola, pamatojoties uz Valsts eksāmenu komisijas lēmumu   | Māsa  | 1 maja 2004      |
| Lietuva      | 1. Aukštojo mokslo diplomas, nurodantis suteiktą bendrosios praktikos slaugytojo profesinę kvalifikaciją<br>2. Aukštojo mokslo diplomas (neuniversitetinės studijos), nurodantis suteiktą bendrosios praktikos slaugytojo profesinę kvalifikaciją  | 1. Universitetas<br>2. Kolegija  | Bendrosios praktikos slaugytojas                                | 1 maja 2004      |
| Luxembourg   | — Diplôme d'État d'infirmier<br>— Diplôme d'État d'infirmier hospitalier gradué  | Ministère de l'éducation nationale, de la formation professionnelle et des sports  | Infirmier   | 29 czerwca 1979  |
| Magyarország | 1. Ápoló bizonyítvány<br>2. Diplomás ápoló oklevél<br>3. Egyetemi okleveles ápoló oklevél  | 1. Iskola<br>2. Egyetem/főiskola<br>3. Egyetem   | Ápoló   | 1 maja 2004      |
| Malta        | Lawrja jew diploma fl-istudj tal-infermerija   | Università ta' Malta   | Infermier Registrat   | 1 maja 2004      |
| Nederland    | 1. Diploma's verpleger A, verpleegster A, verpleegkundige A<br>2. Diploma verpleegkundige MBOV (Middelbare Beroepsopleiding Verpleegkundige)<br>3. Diploma verpleegkundige HBOV (Hogere Beroepsopleiding Verpleegkundige)<br>4. Diploma beroepsonderwijs verpleegkundige - Kwalificatieniveau 4<br>5. Diploma hogere beroepsopleiding verpleegkundige - Kwalificatieniveau 5 | 1. Door een van overheidswege benoemde examencommissie<br>2. Door een van overheidswege benoemde examencommissie<br>3. Door een van overheidswege benoemde examencommissie<br>4. Door een van overheidswege aangewezen opleidingsinstelling<br>5. Door een van overheidswege aangewezen opleidingsinstelling | Verpleegkundige   | 29 czerwca 1979  |
| Österreich   | 1. Diplom als „Diplomierte Gesundheits- und Krankenschwester, Diplomierter Gesundheits- und Krankenpfleger“<br>2. Diplom als „Diplomierte Krankenschwester, Diplomierter Krankenpfleger“   | 1. Schule für allgemeine Gesundheits- und Krankenpflege<br>2. Allgemeine Krankenpflegeschule   | — Diplomierte Krankenschwester<br>— Diplomierter Krankenpfleger | 1 stycznia 1994  |
| Polska       | Dyplom ukończenia studiów wyższych na kierunku pielęgniarstwo z tytułem „magister pielęgniarstwa”  | 1. Uniwersytet Medyczny<br>2. Collegium Medicum Uniwersytetu Jagiellońskiego   | Pielęgniarka  | 1 maja 2004      |
| Portugal     | 1. Diploma do curso de enfermagem geral<br>2. Diploma/carta de curso de bacharelato em enfermagem<br>3. Carta de curso de licenciatura em enfermagem   | 1. Escolas de Enfermagem<br>2. Escolas Superiores de Enfermagem<br>3. Escolas Superiores de Enfermagem; Escolas Superiores de Saúde  | Enfermeiro  | 1 stycznia 1986  |

Środa 11 maj 2005

| Kraj           | Dokument potwierdzający posiadanie kwalifikacji  | Organ wydający dokument  | Tytuł zawodowy   | Data odniesienia |
|----------------|--|--|--|------------------|
| Slovenija      | Diploma, s katero se podeljuje strokovni naslov „diplomirana medicinska sestra/diplomirani zdravstvenik”   | 1. Univerza<br>2. Visoka strokovna šola  | Diplomirana medicinska sestra/<br>Diplomirani zdravstvenik | 1 maja 2004      |
| Slovensko      | 1. Vysokoškolský diplom o udelení akademického titulu „magister z ošetrovatelstva” („Mgr.”)<br>2. Vysokoškolský diplom o udelení akademického titulu „bakalár z ošetrovatelstva” („Bc.”)<br>3. Absolventský diplom v študijnom odbore diplomovaná všeobecná sestra | 1. Vysoká škola<br>2. Vysoká škola<br>3. Stredná zdravotnícka škola                                | Sestra   | 1 maja 2004      |
| Suomi/Finland  | 1. Sairaanhoidajan tutkinto/Sjukskötarexamen<br>2. Sosiaali- ja terveystieteiden ammattikorkeakoulun tutkinto, sairaanhoitaja (AMK)/Yrkeshögskoleexamen inom hälsovård och det sociala området, sjukskötare (YH)   | 1. Terveystieteiden oppilaitokset/Hälsövärdsläroanstalter<br>2. Ammattikorkeakoulut/Yrkeshögskolor | Sairaanhoidaja/Sjukskötare                                 | 1 stycznia 1994  |
| Sverige        | Sjuksköterskeexamen  | Universitet eller högskola   | Sjuksköterska  | 1 stycznia 1994  |
| United Kingdom | Statement of registration as a Registered General Nurse in part 1 or part 12 of the register kept by the United Kingdom Central Council for Nursing, Midwifery and Health Visiting   | Various  | — State Registered Nurse<br>— Registered General Nurse     | 29 czerwca 1979  |

## V.3. Praticien de l'art dentaire

## 5.3.1. Programme d'études pour les praticiens de l'art dentaire

Le programme d'études conduisant aux titres de formation de praticien de l'art dentaire comprend au moins les matières ci-après. L'enseignement de l'une ou de plusieurs de ces matières peut être dispensé dans le cadre des autres disciplines ou en liaison avec celles-ci.

- A. Matières de base:
- Chimie,
  - Physique,
  - Biologie.
- B. Matières médico-biologiques et matières médicales générales:
- Anatomie,
  - Embryologie,
  - Histologie, y compris la cytologie,
  - Physiologie,
  - Biochimie (ou chimie physiologique),
  - Anatomie pathologique,
  - Pathologie générale,
  - Pharmacologie,
  - Microbiologie,
  - Hygiène,
  - Prophylaxie et épidémiologie,
  - Radiologie,
  - Physiothérapie,
  - Chirurgie générale
  - Médecine interne y compris la pédiatrie,
  - Oto-rhino-laryngologie,
  - Dermato-vénérologie,
  - Psychologie générale — psychopathologie — neuro-pathologie,
  - Anesthésiologie.
- C. Matières spécifiquement odonto-stomatologiques:
- Prothèse dentaire,
  - Matériaux dentaires,
  - Dentisterie conservatrice,
  - Dentisterie préventive,
  - Anesthésie et sédation en dentisterie,
  - Chirurgie spéciale,
  - Pathologie spéciale,
  - Clinique odonto-stomatologique,
  - Pédiodontie,
  - Orthodontie,
  - Parodontologie,
  - Radiologie odontologique,
  - Occlusion dentaire et fonction masticatrice,
  - Organisation professionnelle, déontologie et législation,
  - Aspects sociaux de la pratique odontologique.

Środa 11 maj 2005

## 5.3.2. Titres de formation de base de praticien de l'art dentaire

| Kraj                    | Dokument potwierdzający posiadanie kwalifikacji   | Organ wydający dokument   | Zaświadczenie dołączone do dokumentu potwierdzającego posiadanie kwalifikacji | Tytuł zawodowy  | Data odniesienia |
|-------------------------|---|---|---|---|------------------|
| België/Belgique/Belgien | Diploma van tandarts/<br>Diplôme licencié en science dentaire   | — De universiteiten/<br>Les universités<br>— De bevoegde Examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap/Le Jury compétent d'enseignement de la Communauté française |   | Licentiaat in de tandheelkunde/<br>Licencié en science dentaire | 28 stycznia 1980 |
| Česká republika         | Diplom o ukončení studia ve studijním programu zubní lékařství (doktor zubního lékařství, Dr. med. Dent.)               | Lékařská fakulta univerzity v České republice   | Vysvědčení o státní rigorózní zkoušce   | Zubní lékař   | 1 maja 2004      |
| Danmark                 | Bevis for tandlægeeksamen (odontologisk kandidateksamen)  | Tandlægehøjskolerne, Sundhedsvidenskabeligt universitetsfakultet  | Autorisation som tandlæge, udstedt af Sundhedsstyrelsen                       | Tandlæge  | 28 stycznia 1980 |
| Deutschland             | Zeugnis über die Zahnärztliche Prüfung  | Zuständige Behörden   |   | Zahnarzt  | 28 stycznia 1980 |
| Eesti                   | Diplom hambaarstiteaduse õppekava läbimise kohta  | Tartu Ülikool   |   | Hambaarst   | 1 maja 2004      |
| Ελλάς                   | Πτυχίο Οδοντιατρικής  | Πανεπιστήμιο  |   | Οδοντίατρος ή χειρουργός οδοντίατρος                            | 1 stycznia 1981  |
| España                  | Título de Licenciado en Odontología   | El rector de una universidad  |   | Licenciado en Odontología                                       | 1 stycznia 1986  |
| France                  | Diplôme d'État de docteur en chirurgie dentaire   | Universités   |   | Chirurgien-dentiste   | 28 stycznia 1980 |
| Ireland                 | — Bachelor in Dental Science (B.Dent.Sc.)<br>— Bachelor of Dental Surgery (BDS)<br>— Licentiate in Dental Surgery (LDS) | — Universities<br>— Royal College of Surgeons in Ireland  |   | — Dentist<br>— Dental practitioner<br>— Dental surgeon          | 28 stycznia 1980 |
| Italia                  | Diploma di laurea in Odontoiatria e Protesi Dentaria  | Università  | Diploma di abilitazione all'esercizio dell'odontoiatria e protesi dentaria    | Odontoiatra   | 28 stycznia 1980 |
| Κύπρος                  | Πιστοποιητικό Εγγραφής Οδοντίατρου  | Οδοντιατρικό Συμβούλιο  |   | Οδοντίατρος   | 1 maja 2004      |

Środa 11 maj 2005

| Kraj         | Dokument potwierdzający posiadanie kwalifikacji   | Organ wydający dokument  | Zaświadczenie dołączone do dokumentu potwierdzającego posiadanie kwalifikacji   | Tytuł zawodowy                                       | Data odniesienia |
|--------------|---|--|---|--|------------------|
| Latwija      | Zobārsta diploms  | Universitātes tipa augstskola  | Rezidenta diploms par zobārsta pēcdiploma izglītības programmas pabeigšanu, ko izsniedz universitātes tipa augstskola, un „Sertifikāts” — kompetentas iestādes izsniegts dokuments, kas apliecina, ka persona ir nokārtojusi sertifikācijas eksāmenu zobārstniecībā | Zobārsts   | 1 maja 2004      |
| Lietuva      | Aukštojo mokslo diplomas, nurodantis suteiktą gydytojo odontologo kvalifikaciją                         | Universitetas  | Internatūros pažymėjimas, nurodantis suteiktą gydytojo odontologo profesinę kvalifikaciją   | Gydytojas odontologas                                | 1 maja 2004      |
| Luxembourg   | Diplôme d'État de docteur en médecine dentaire  | Jury d'examen d'État   |   | Médecin-dentiste                                     | 28 stycznia 1980 |
| Magyarország | Fogorvosi oklevél (doctor medicinae dentariae, röv.: dr. med. dent.)                                    | Egyetem  |   | Fogorvos   | 1 maja 2004      |
| Malta        | Lawrja fil- Kirurgija Dentali   | Universita` ta Malta   |   | Kirurgu Dentali                                      | 1 maja 2004      |
| Nederland    | Universitair getuigschrift van een met goed gevolg afgelegd tandarts-examen                             | Faculteit Tandheelkunde  |   | Tandarts   | 28 stycznia 1980 |
| Österreich   | Bescheid über die Verleihung des akademischen Grades „Doktor der Zahnheilkunde”                         | Medizinische Fakultät der Universität  |   | Zahnarzt   | 1 stycznia 1994  |
| Polska       | Dyplom ukończenia studiów wyższych z tytułem „lekarz dentysta”  | 1. Akademia Medyczna<br>2. Uniwersytet Medyczny<br>3. Collegium Medicum Uniwersytetu Jagiellońskiego | Lekarsko - Dentystyczny Egzamin Państwowy   | Lekarz dentysta                                      | 1 maja 2004      |
| Portugal     | Carta de curso de licenciatura em medicina dentária   | — Faculdades<br>— Institutos Superiores  |   | Médico dentista                                      | 1 stycznia 1986  |
| Slovenija    | Diploma, s katero se podeljuje strokovni naslov „doktor dentalne medicine/ doktorica dentalne medicine” | Univerza   | Potrnilo o opravljenem strokovnem izpitu za poklic zobozdravnik/ zobozdravnica  | Doktor dentalne medicine/Doktorica dentalne medicine | 1 maja 2004      |
| Slovensko    | Vysokoškolský diplom o udelení akademického titulu „doktor zubného lékařstva” („MDDr.”)                 | Vysoká škola   |   | Zubný lekár  | 1 maja 2004      |

## Środa 11 maj 2005

| Kraj           | Dokument potwierdzający posiadanie kwalifikacji                                 | Organ wydający dokument   | Zaświadczenie dołączone do dokumentu potwierdzającego posiadanie kwalifikacji  | Tytuł zawodowy   | Data odniesienia |
|----------------|---|---|--|--|------------------|
| Suomi/Finland  | Hammaslääketieteen lisensiaatin tutkinto/<br>Odontologie licentiatexamen        | — Helsingin yliopisto/<br>Helsingfors universitet<br>— Oulun yliopisto<br>— Turun yliopisto | Terveydenhuollon oikeusturvakeskuksen päätös käytännön palvelun hyväksymisestä/Beslut av Rättskyddscentralen för hälsovården om godkännande av praktisk tjänstgöring | Hammaslääkäri/<br>Tandläkare                           | 1 stycznia 1994  |
| Sverige        | Tandläkarexamen   | Universitetet i Umeå<br>Universitetet i Göteborg<br>Karolinska Institutet<br>Malmö Högskola | Endast för examensbevis som erhållits före den 1 juli 1995, ett utbildningsbevis som utfärdats av Socialstyrelsen  | Tandläkare   | 1 stycznia 1994  |
| United Kingdom | — Bachelor of Dental Surgery (BDS or B.Ch.D.)<br>— Licentiate in Dental Surgery | — Universities<br>— Royal Colleges  |  | — Dentist<br>— Dental practitioner<br>— Dental surgeon | 28 stycznia 1980 |

## 5.3.3. Titres de formation de praticien de l'art dentaire spécialiste

| Ortodoncja   |  |   |  |                  |  |
|--------------|--|---|--|------------------|--|
| Kraj         | Dokument potwierdzający posiadanie kwalifikacji  | Organ wydający dokument   |  | Data odniesienia |  |
| Danmark      | Bevis for tilladelse til at betegne sig som specialtandlæge i ortodonti  | Sundhedsstyrelsen   |  | 28 stycznia 1980 |  |
| Deutschland  | Fachzahnärztliche Anerkennung für Kieferorthopädie;  | Landes Zahnärztekammer  |  | 28 stycznia 1980 |  |
| Eesti        | Residentuuri lõputunnistus ortodontia erialal  | Tartu Ülikool   |  | 1 maja 2004      |  |
| Ελλάς        | Τίτλος Οδοντιατρικής ειδικότητας της Ορθοδοντικής  | — Νομαρχιακή Αυτοδιοίκηση<br>— Νομαρχία                                   |  | 1 stycznia 1981  |  |
| France       | Titre de spécialiste en orthodontie  | Conseil National de l'Ordre des chirurgiens dentistes                     |  | 28 stycznia 1980 |  |
| Ireland      | Certificate of specialist dentist in orthodontics  | Competent authority recognised for this purpose by the competent minister |  | 28 stycznia 1980 |  |
| Κύπρος       | Πιστοποιητικό Αναγνώρισης του Ειδικού Οδοντιάτρου στην Ορθοδοντική   | Οδοντιατρικό Συμβούλιο  |  | 1 maja 2004      |  |
| Latvija      | „Sertifikāts” — kompetentas iestādes izsniegts dokuments, kas apliecina, ka persona ir nokārtojusi sertifikācijas eksāmenu ortodontijā | Latvijas Ārstu biedrība   |  | 1 maja 2004      |  |
| Lietuva      | Rezidentūros pažymėjimas, nurodantis suteiktą gydytojo ortodonto profesinę kvalifikaciją   | Universitetas   |  | 1 maja 2004      |  |
| Magyarország | Fogszabályozás szakorvosa bizonyítvány   | Az Egészségügyi, Szociális és Családügyi Minisztérium illetékes testülete |  | 1 maja 2004      |  |
| Malta        | Ċertifikat ta' speċjalista dentali fl-Ortodonċja   | Kumitat ta' Approvazzjoni dwar Speċjalisti                                |  | 1 maja 2004      |  |



Środa 11 maj 2005

| Ortodoncja     |   |  |                  |
|----------------|---|--|------------------|
| Kraj           | Dokument potwierdzający posiadanie kwalifikacji   | Organ wydający dokument  | Data odniesienia |
| Nederland      | Bewijs van inschrijving als orthodontist in het Specialistenregister                                  | Specialisten Registratie Commissie (SRC) van de Nederlandse Maatschappij tot bevordering der Tandheelkunde | 28 stycznia 1980 |
| Polska         | Dyplom uzyskania tytułu specjalisty w dziedzinie ortodoncji   | Centrum Egzaminów Medycznych   | 1 maja 2004      |
| Slovenija      | Potrdilo o opravljenem specialističnem izpitu iz čeljustne in zobne ortopedije                        | 1. Ministrstvo za zdravje<br>2. Zdravniška zbornica Slovenije  | 1 maja 2004      |
| Suomi/Finland  | Erikoishammaslääkäarin tutkinto, hampaiston oikomishoito/<br>Specialtandläkarexamen,<br>tandreglering | — Helsingin yliopisto/Helsingfors universitet<br>— Oulun yliopisto<br>— Turun yliopisto                    | 1 stycznia 1994  |
| Sverige        | Bevis om specialistkompetens i tandreglering  | Socialstyrelsen  | 1 stycznia 1994  |
| United Kingdom | Certificate of completion of specialist training in orthodontics                                      | Competent authority recognised for this purpose  | 28 stycznia 1980 |

| Chirurgia stomatologiczna |   |  |                  |
|---------------------------|---|--|------------------|
| Kraj                      | Dokument potwierdzający posiadanie kwalifikacji                                       | Organ wydający dokument  | Data odniesienia |
| Danmark                   | Bevis for tilladelse til at betegne sig som specialtandlæge i hospitalsodontologi     | Sundhedsstyrelsen  | 28 stycznia 1980 |
| Deutschland               | Fachzahnärztliche Anerkennung für Oralchirurgie/<br>Mundchirurgie                     | Landes Zahnärztekammer   | 28 stycznia 1980 |
| Ελλάς                     | Τίτλος Οδοντιατρικής ειδικότητας της Γναθοχειρουργικής                                | — Νομαρχιακή Αυτοδιοίκηση<br>— Νομαρχία  | 1 stycznia 1981  |
| Ireland                   | Certificate of specialist dentist in oral surgery                                     | Competent authority recognised for this purpose by the competent minister                                  | 28 stycznia 1980 |
| Κύπρος                    | Πιστοποιητικό Αναγνώρισης του Ειδικού Οδοντίατρου στην Στοματική Χειρουργική          | Οδοντιατρικό Συμβούλιο   | 1 maja 2004      |
| Lietuva                   | Rezydentūros pažymėjimas, nurodantis suteiktą burnos chirurgo profesinę kvalifikaciją | Universitetas  | 1 maja 2004      |
| Magyarország              | Dento-alveoláris sebészet szakorvosa bizonyítvány                                     | Az Egészségügyi, Szociális és Családügyi Minisztérium illetékes testülete                                  | 1 maja 2004      |
| Malta                     | Ċertifikat ta' speċjalista dentali fil-Kirurgija tal-halq                             | Kumitat ta' Approvazzjoni dwar Speċjalisti   | 1 maja 2004      |
| Nederland                 | Bewijs van inschrijving als kaakchirurg in het Specialistenregister                   | Specialisten Registratie Commissie (SRC) van de Nederlandse Maatschappij tot bevordering der Tandheelkunde | 28 stycznia 1980 |
| Polska                    | Dyplom uzyskania tytułu specjalisty w dziedzinie chirurgii stomatologicznej           | Centrum Egzaminów Medycznych   | 1 maja 2004      |
| Slovenija                 | Potrdilo o opravljenem specialističnem izpitu iz oralne kirurgije                     | 1. Ministrstvo za zdravje<br>2. Zdravniška zbornica Slovenije  | 1 maja 2004      |

Środa 11 maj 2005

| Chirurgia stomatologiczna |   |   |                  |
|---------------------------|---|---|------------------|
| Kraj                      | Dokument potwierdzający posiadanie kwalifikacji   | Organ wydający dokument   | Data odniesienia |
| Suomi/Finland             | Erikoishammaslääkärin tutkinto, suu- ja leuka-kirurgia/<br>Specialtandläkarexamen, oral och maxillofacial kirurgi | — Helsingin yliopisto/Helsingfors universitet<br>— Oulun yliopisto<br>— Turun yliopisto | 1 stycznia 1994  |
| Sverige                   | Bevis om specialistkompetens i tandsystemets kirurgiska sjukdomar   | Socialstyrelsen   | 1 stycznia 1994  |
| United Kingdom            | Certificate of completion of specialist training in oral surgery  | Competent authority recognised for this purpose   | 28 stycznia 1980 |

## V.4. Vétérinaire

## 5.4.1. Programme d'études pour les vétérinaires

Le programme d'études conduisant aux titres de formation de vétérinaires comprend au moins les matières ci-dessous. L'enseignement de l'une ou de plusieurs de ces matières peut être dispensé dans le cadre des autres disciplines ou en liaison avec celles-ci.

## A. Matières de base

- Physique,
- Chimie,
- Biologie animale,
- Biologie végétale,
- Mathématiques appliquées aux sciences biologiques.

## B. Matières spécifiques

- |   |   |  |   |
|---|---|--|---|
| <p>a. Nauki podstawowe:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Anatomie (y compris histologie et embryologie),</li> <li>— Physiologie,</li> <li>— Biochimie,</li> <li>— Génétique,</li> <li>— Pharmacologie,</li> <li>— Pharmacie,</li> <li>— Toxicologie,</li> <li>— Microbiologie,</li> <li>— Immunologie,</li> <li>— Épidémiologie,</li> <li>— Déontologie.</li> </ul> | <p>b. Sciences cliniques:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Obstétrique,</li> <li>— Pathologie (y compris anatomie pathologique),</li> <li>— Parasitologie,</li> <li>— Médecine et chirurgie cliniques (y compris anesthésiologie),</li> <li>— Clinique des animaux domestiques, volailles et autres espèces animales,</li> <li>— Médecine préventive,</li> <li>— Radiologie,</li> <li>— Reproduction et troubles de la reproduction,</li> <li>— Police sanitaire,</li> <li>— Médecine légale et législations vétérinaires,</li> <li>— Thérapeutique,</li> <li>— Propédeutique.</li> </ul> | <p>c. Production animale:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Production animale,</li> <li>— Nutrition,</li> <li>— Agronomie,</li> <li>— Économie rurale,</li> <li>— Élevage et santé des animaux,</li> <li>— Hygiène vétérinaire,</li> <li>— Éthologie et protection animale.</li> </ul> | <p>d. Hygiène alimentaire:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Inspection et contrôle des denrées alimentaires animales ou d'origine animale,</li> <li>— Hygiène et technologie alimentaires,</li> <li>— Travaux pratiques (y compris les travaux pratiques dans les lieux d'abattage et de transformation des denrées alimentaires).</li> </ul> |
|---|---|--|---|

La formation pratique peut revêtir la forme d'un stage, pour autant que celui-ci se fasse à plein temps sous le contrôle direct de l'autorité ou de l'organisme compétents et qu'il n'excède pas six mois à l'intérieur d'une durée globale de formation de cinq années d'études.

La répartition de l'enseignement théorique et pratique entre les différents groupes de matières doit être pondérée et coordonnée de telle sorte que les connaissances et l'expérience puissent être acquises de façon adéquate pour permettre au vétérinaire de s'acquitter de l'ensemble de ses tâches.

## 5.4.2. Titres de formation de vétérinaire

| Kraj                    | Dokument potwierdzający posiadanie kwalifikacji                       | Organ wydający dokument  | Tytuł zawodowy | Data odniesienia |
|-------------------------|---|--|----------------|------------------|
| België/Belgique/Belgien | Diploma van dierenarts/<br>Diplôme de docteur en médecine vétérinaire | — De universiteiten/ Les universités<br>— De bevoegde Examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap/Le Jury compétent d'enseignement de la Communauté française |                | 21 grudnia 1980  |

Środa 11 maj 2005

| Kraj            | Dokument potwierdzający posiadanie kwalifikacji   | Organ wydający dokument   | Tytuł zawodowy   | Data odniesienia |
|-----------------|---|---|--|------------------|
| Česká republika | — Diplom o ukončení studia ve studijním programu veterinární lékařství (doktor veterinární medicíny, MVDr.)<br>— Diplom o ukončení studia ve studijním programu veterinární hygiena a ekologie (doktor veterinární medicíny, MVDr.) | Veterinární fakulta univerzity v České republice  |  | 1 maja 2004      |
| Danmark         | Bevis for bestået kandidat-eksamen i veterinærvidenskab   | Kongelige Veterinær- og Landbohøjskole  |  | 21 grudnia 1980  |
| Deutschland     | Zeugnis über das Ergebnis des Dritten Abschnitts der Tierärztlichen Prüfung und das Gesamtergebnis der Tierärztlichen Prüfung   | Der Vorsitzende des Prüfungsausschusses für die Tierärztliche Prüfung einer Universität oder Hochschule |  | 21 grudnia 1980  |
| Eesti           | Diplom: täitnud veterinaarmeditsiini õppekava   | Eesti Põllumajandusülikool  |  | 1 maja 2004      |
| Ελλάς           | Πτυχίο Κτηνιατρικής   | Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης και Θεσσαλίας   |  | 1 stycznia 1981  |
| España          | Título de Licenciado en Veterinaria   | — Ministerio de Educación y Cultura<br>— El rector de una Universidad                                   |  | 1 stycznia 1986  |
| France          | Diplôme d'État de docteur vétérinaire   |   |  | 21 grudnia 1980  |
| Ireland         | — Diploma of Bachelor in/of Veterinary Medicine (MVB)<br>— Diploma of Membership of the Royal College of Veterinary Surgeons (MRCVS)  |   |  | 21 grudnia 1980  |
| Italia          | Diploma di laurea in medicina veterinaria   | Università  | Diploma di abilitazione all'esercizio della medicina veterinaria                   | 1 stycznia 1985  |
| Κύπρος          | Πιστοποιητικό Εγγραφής Κτηνιάτρου   | Κτηνιατρικό Συμβούλιο   |  | 1 maja 2004      |
| Latvija         | Veterinārārsta diploms  | Latvijas Lauksaimniecības Universitāte  |  | 1 maja 2004      |
| Lietuva         | Aukštojo mokslo diplomas (veterinarijos gydytojo (DVM))   | Lietuvos Veterinarijos Akademija  |  | 1 maja 2004      |
| Luxembourg      | Diplôme d'État de docteur en médecine vétérinaire   | Jury d'examen d'État  |  | 21 grudnia 1980  |
| Magyarország    | Állatorvosdoktor oklevél - dr. med. vet.  | Szent István Egyetem Állatorvos-tudományi Kar   |  | 1 maja 2004      |
| Malta           | Liċenzja ta' Kirurgu Veterinarju  | Kunsill tal-Kirurgi Veterinarji   |  | 1 maja 2004      |
| Nederland       | Getuigschrift van met goed gevolg afgelegd diergeneeskundig/veeartsenijkundig examen  |   |  | 21 grudnia 1980  |
| Österreich      | — Diplom-Tierarzt<br>— Magister medicinae veterinariae  | Universität   | — Doktor der Veterinärmedizin<br>— Doctor medicinae veterinariae<br>— Fachtierarzt | 1 stycznia 1994  |

## Środa 11 maj 2005

| Kraj           | Dokument potwierdzający posiadanie kwalifikacji   | Organ wydający dokument   | Tytuł zawodowy  | Data odniesienia |
|----------------|---|---|---|------------------|
| Polska         | Dyplom lekarza weterynarii  | 1. Szkoła Główna Gospodarstwa Wiejskiego w Warszawie<br>2. Akademia Rolnicza we Wrocławiu<br>3. Akademia Rolnicza w Lublinie<br>4. Uniwersytet Warmińsko-Mazurski w Olsztynie |   | 1 maja 2004      |
| Portugal       | Carta de curso de licenciatura em medicina veterinária  | Universidade  |   | 1 stycznia 1986  |
| Slovenija      | Diploma, s katero se podeljuje strokovni naslov „doktor veterinarske medicine/doktorica veterinarske medicine”  | Univerza  | Spričevalo o opravljenem državnem izpitu s področja veterinarstva | 1 maja 2004      |
| Slovensko      | Vysokoškolský diplom o udelení akademického titulu „doktor veterinarskej medicíny” („MVDr.”)  | Univerzita veterinárskeho lekárstva   |   | 1 maja 2004      |
| Suomi/Finland  | Eläinlääketieteen lisensiaatin tutkinto/Veterinärmedicinen licentiatexamen  | Helsingin yliopisto/ Helsingfors universitet  |   | 1 stycznia 1994  |
| Sverige        | Veterinärexamen   | Sveriges Lantbruksuniversitet   |   | 1 stycznia 1994  |
| United Kingdom | 1. Bachelor of Veterinary Science (BVSc)<br>2. Bachelor of Veterinary Science (BVSc)<br>3. Bachelor of Veterinary Medicine (BvetMB)<br>4. Bachelor of Veterinary Medicine and Surgery (BVM&S)<br>5. Bachelor of Veterinary Medicine and Surgery (BVM&S)<br>6. Bachelor of Veterinary Medicine (BvetMed) | 1. University of Bristol<br>2. University of Liverpool<br>3. University of Cambridge<br>4. University of Edinburgh<br>5. University of Glasgow<br>6. University of London     |   | 21 grudnia 1980  |

Środa 11 maj 2005

## V.5. Sage-femme

## 5.5.1. Programme d'études pour les sages-femmes (Voies de formation I et II)

Le programme d'études en vue de l'obtention des titres de formation de sage-femme comporte les deux volets suivants:

## A. Zajęcia teoretyczne et technique

- |   |  |
|---|--|
| <p>a. Matières de base:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Notions fondamentales d'anatomie et de physiologie,</li> <li>— Notions fondamentales de pathologie,</li> <li>— Notions fondamentales de bactériologie, virologie et parasitologie,</li> <li>— Notions fondamentales de biophysique, biochimie et radiologie,</li> <li>— Pédiatrie, eu égard notamment aux nouveau-nés,</li> <li>— Hygiène, éducation sanitaire, prévention des maladies, dépistage précoce,</li> <li>— Nutrition et diététique, eu égard notamment à l'alimentation de la femme, du nouveau-né et du nourrisson,</li> <li>— Notions fondamentales de sociologie et problème de la médecine sociale,</li> <li>— Notions fondamentales de pharmacologie,</li> <li>— Psychologie,</li> <li>— Pédagogie,</li> <li>— Législation sanitaire et sociale et organisation sanitaire,</li> <li>— Déontologie et législation professionnelle,</li> <li>— Éducation sexuelle et planification familiale,</li> <li>— Protection juridique de la mère et de l'enfant.</li> </ul> | <p>b. Matières spécifiques aux activités de sage-femme:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Anatomie et physiologie,</li> <li>— Embryologie et développement du fœtus,</li> <li>— Grossesse, accouchement et suites de couches,</li> <li>— Pathologie gynécologique et obstétricale,</li> <li>— Préparation à l'accouchement et à la parenté, y compris les aspects psychologiques,</li> <li>— Préparation de l'accouchement (y compris connaissance et emploi du matériel obstétrical),</li> <li>— Analgésie, anesthésie et réanimation,</li> <li>— Physiologie et pathologie du nouveau-né,</li> <li>— Soins et surveillance du nouveau-né,</li> <li>— Facteurs psychologiques et sociaux.</li> </ul> |
|---|--|

## B. Enseignement pratique et enseignement clinique

Ces enseignements sont dispensés sous surveillance appropriée:

- Consultations de femmes enceintes comportant au moins cent examens prénatals;
- Surveillance et soins d'au moins quarante parturientes;
- Pratique par élève d'au moins quarante accouchements; lorsque ce nombre ne peut être atteint en raison de l'indisponibilité de parturientes, il peut être ramené à trente au minimum, à condition que l'élève participe activement en outre à vingt accouchements;
- Participation active aux accouchements par le siège. En cas d'impossibilité liée à un nombre insuffisant d'accouchements par le siège, une formation par simulation devra être réalisée;
- Pratique de l'épisiotomie et initiation à la suture. L'initiation comprendra un enseignement théorique et des exercices cliniques. La pratique de la suture comprend la suture des épisiotomies et des déchirures simples du périnée, qui peut être réalisée de façon simulée si c'est absolument indispensable;
- Surveillance et soins de quarante femmes enceintes, en cours d'accouchement ou accouchées, exposées à des risques;
- Surveillance et soins, y compris examen, d'au moins cent accouchées et nouveau-nés sains;
- Observations et soins de nouveau-nés nécessitant des soins spéciaux y compris ceux nés avant terme, après terme ainsi que de nouveau-nés d'un poids inférieur à la normale ou de nouveau-nés malades;
- Soins aux femmes présentant des pathologies en gynécologie et en obstétrique;
- Initiation aux soins en médecine et en chirurgie. L'initiation comprendra un enseignement théorique et des exercices cliniques.

L'enseignement théorique et technique (partie A du programme de formation) doit être pondéré et coordonné avec l'enseignement clinique (partie B de ce programme), de telle sorte que les connaissances et expériences visées dans cette annexe puissent être acquises de façon adéquate.

L'enseignement clinique de sage-femme (partie B du programme de formation) doit s'effectuer sous la forme de stages guidés dans les services d'un centre hospitalier ou dans d'autres services de santé agréés par les autorités ou organismes compétents. Au cours de cette formation, les candidats sages-femmes participent aux activités des services en cause dans la mesure où ces activités concourent à leur formation. Ils sont initiés aux responsabilités qu'impliquent les activités des sages-femmes.

## 5.5.2. Titres de formation de sage-femme

| Kraj                    | Dokument potwierdzający posiadanie kwalifikacji  | Organ wydający dokument   | Tytuł zawodowy         | Data odniesienia |
|-------------------------|--|---|------------------------|------------------|
| België/Belgique/Belgien | Diploma van vroedvrouw/<br>Diplôme d'accoucheuse | — De erkende opleidingsinstituten/Les établissements d'enseignement<br><br>— De bevoegde Examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap/Le Jury compétent d'enseignement de la Communauté française | Vroedvrouw/Accoucheuse | 23 stycznia 1983 |

## Środa 11 maj 2005

| Kraj            | Dokument potwierdzający posiadanie kwalifikacji  | Organ wydający dokument   | Tytuł zawodowy                      | Data odniesienia |
|-----------------|--|---|-------------------------------------|------------------|
| Česká republika | <ol style="list-style-type: none"> <li>Diplom o ukončení studia ve studijním programu ošetřovatelství ve studijním oboru porodní asistentka (bakalář, Bc.)<br/>— Vysvědčení o státní závěrečné zkoušce</li> <li>Diplom o ukončení studia ve studijním oboru diplomovaná porodní asistentka (diplomovaný specialista, DiS.)<br/>— Vysvědčení o absolutoriu</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>Vysoká škola zřízená nebo uznaná státem</li> <li>Vyšší odborná škola zřízená nebo uznaná státem</li> </ol>   | Porodní asistentka/porodní asistent | 1 maja 2004      |
| Danmark         | Bevis for bestået jordemodereksamen  | Danmarks jordemoderskole  | Jordemoder                          | 23 stycznia 1983 |
| Deutschland     | Zeugnis über die staatliche Prüfung für Hebammen und Entbindungspfleger  | Staatlicher Prüfungsausschuss   | — Hebamme<br>— Entbindungspfleger   | 23 stycznia 1983 |
| Eesti           | Diplom ämmaemandaerialal   | <ol style="list-style-type: none"> <li>Tallinna Meditsiinikool</li> <li>Tartu Meditsiinikool</li> </ol>   | Ämmaemand                           | 1 maja 2004      |
| Ελλάς           | <ol style="list-style-type: none"> <li>Πτυχίο Τμήματος Μαιευτικής Τεχνολογικών Εκπαιδευτικών Ιδρυμάτων (Τ.Ε.Ι.)</li> <li>Πτυχίο του Τμήματος Μαιών της Ανωτέρας Σχολής Στελεχών Υγείας και Κοινων. Πρόνοιας (ΚΑΤΕΕ)</li> <li>Πτυχίο Μαιας Ανωτέρας Σχολής Μαιών</li> </ol>   | <ol style="list-style-type: none"> <li>Τεχνολογικά Εκπαιδευτικά Ιδρύματα (Τ.Ε.Ι.)</li> <li>ΚΑΤΕΕ Υπουργείου Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων</li> <li>Υπουργείο Υγείας και Πρόνοιας</li> </ol> | — Μαία<br>— Μαιευτής                | 23 stycznia 1983 |
| España          | — Título de matrona<br>— Título de asistente obstétrico (matrona)<br>— Título de enfermería obstétrica-ginecológica  | Ministerio de Educación y Cultura   | — Matrona<br>— Asistente obstétrico | 1 stycznia 1986  |
| France          | Diplôme de sage-femme  | L'État  | Sage-femme                          | 23 stycznia 1983 |
| Ireland         | Certificate in Midwifery   | An Board Altranais  | Midwife                             | 23 stycznia 1983 |
| Italia          | Diploma d'ostetrica  | Scuole riconosciute dallo Stato   | Ostetrica                           | 23 stycznia 1983 |
| Κύπρος          | Δίπλωμα στο μεταβασικό πρόγραμμα Μαιευτικής  | Νοσηλευτική Σχολή   | Εγγεγραμμένη Μαία                   | 1 maja 2004      |
| Latvija         | Diploms par vecmātes kvalifikācijas iegūšanu   | Māsu skolas   | Vecmāte                             | 1 maja 2004      |

Środa 11 maj 2005

| Kraj         | Dokument potwierdzający posiadanie kwalifikacji  | Organ wydający dokument   | Tytuł zawodowy  | Data odniesienia |
|--------------|--|---|---|------------------|
| Lietuva      | <ol style="list-style-type: none"> <li>Aukštojo mokslo diplomas, nurodantis suteiktą bendrosios praktikos slaugytojo profesinę kvalifikaciją, ir profesinės kvalifikacijos pažymėjimas, nurodantis suteiktą akušerio profesinę kvalifikaciją<br/>- Pažymėjimas, liudijantis profesinę praktiką akušerijoje</li> <li>Aukštojo mokslo diplomas (neuniversitetinės studijos), nurodantis suteiktą bendrosios praktikos slaugytojo profesinę kvalifikaciją, ir profesinės kvalifikacijos pažymėjimas, nurodantis suteiktą akušerio profesinę kvalifikaciją<br/>- Pažymėjimas, liudijantis profesinę praktiką akušerijoje</li> <li>Aukštojo mokslo diplomas (neuniversitetinės studijos), nurodantis suteiktą akušerio profesinę kvalifikaciją</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>Universitetas</li> <li>Kolegija</li> <li>Kolegija</li> </ol>   | Akušeris  | 1 maja 2004      |
| Luxembourg   | Diplôme de sage-femme  | Ministère de l'éducation nationale, de la formation professionnelle et des sports   | Sage-femme  | 23 stycznia 1983 |
| Magyarország | Szülész női bizonyítvány   | Iskola/főiskola   | Szülész nő  | 1 maja 2004      |
| Malta        | Lawrja jew diploma fl-Istudji tal-Qwiebel  | Universita` ta' Malta   | Qabla   | 1 maja 2004      |
| Nederland    | Diploma van verloskundige  | Door het Ministerie van Volksgezondheid, Welzijn en Sport erkende opleidingsinstellingen  | Verloskundige   | 23 stycznia 1983 |
| Österreich   | Hebammen-Diplom  | — Hebammenakademie<br>— Bundeshebammenlehranstalt   | Hebamme   | 1 stycznia 1994  |
| Polska       | Dyplom ukończenia studiów wyższych na kierunku położnictwo z tytułem „magister położnictwa”  | <ol style="list-style-type: none"> <li>Uniwersytet Medyczny</li> <li>Collegium Medicum Uniwersytetu Jagiellońskiego</li> </ol>  | Położna   | 1 maja 2004      |
| Portugal     | <ol style="list-style-type: none"> <li>Diploma de enfermeiro especialista em enfermagem de saúde materna e obstétrica</li> <li>Diploma/carta de curso de estudos superiores especializados em enfermagem de saúde materna e obstétrica</li> <li>Diploma (do curso de pós-licenciatura) de especialização em enfermagem de saúde materna e obstétrica</li> </ol>  | <ol style="list-style-type: none"> <li>Escolas de Enfermagem</li> <li>Escolas Superiores de Enfermagem</li> <li>— Escolas Superiores de Enfermagem<br/>— Escolas Superiores de Saúde</li> </ol> | Enfermeiro especialista em enfermagem de saúde materna e obstétrica | 1 stycznia 1986  |
| Slovenija    | Diploma, s katero se podeljuje strokovni naslov „diplomirana babica/diplomirani babičar”   | <ol style="list-style-type: none"> <li>Univerza</li> <li>Visoka strokovna šola</li> </ol>   | Diplomirana babica/Diplomirani babičar                              | 1 maja 2004      |

Środa 11 maj 2005

| Kraj           | Dokument potwierdzający posiadanie kwalifikacji   | Organ wydający dokument   | Tytuł zawodowy     | Data odniesienia |
|----------------|---|---|--------------------|------------------|
| Slovensko      | 1. Vysokoškolský diplom o udelení akademického titulu „bakalár z pôrodnej asistencie” („Bc.”)<br>2. Absolventský diplom v študijnom odbore diplomovaná pôrodná asistentka                     | 1. Vysoká škola<br>2. Stredná zdravotnícka škola  | Pôrodná asistentka | 1 maja 2004      |
| Suomi          | 1. Kättilön tutkinto/barnmorske examen<br>2. Sosiaalija terveystieteiden ammattikorkeakoulututkinto, kättilö (AMK)/Yrkehögskoleexamen inom hälsovård och det sociala området, barnmorska (YH) | 1. Terveystieteidenlaitokset/hälsövärdsläroanstalter<br>2. Ammattikorkeakoulut/Yrkeshögskolor | Kättilö/Barnmorska | 1 stycznia 1994  |
| Sverige        | Barnmorskeexamen  | Universitet eller högskola  | Barnmorska         | 1 stycznia 1994  |
| United Kingdom | Statement of registration as a Midwife on part 10 of the register kept by the United Kingdom Central Council for Nursing, Midwifery and Health visiting                                       | Various   | Midwife            | 23 stycznia 1983 |

## V.6. Pharmaciens

## 5.6.1. Programme d'études pour les pharmaciens

- Biologie végétale et animale;
- Physique;
- Chimie générale et inorganique;
- Chimie organique;
- Chimie analytique;
- Chimie pharmaceutique, y compris l'analyse des médicaments;
- Biochimie générale et appliquée (médicale);
- Anatomie et physiologie; terminologie médicale;
- Microbiologie;
- Pharmacologie et pharmacothérapie;
- Technologie pharmaceutique;
- Toxicologie;
- Pharmacognosie;
- Législation et, le cas échéant, déontologie.

La répartition entre enseignement théorique et pratique doit, pour chaque matière figurant au programme minimal d'études, laisser une importance suffisante à la théorie pour conserver à l'enseignement son caractère universitaire.

## 5.6.2. Titres de formation de pharmacien

| Kraj                    | Dokument potwierdzający posiadanie kwalifikacji                         | Organ wydający dokument   | Zaświadczenie dołączone do dokumentu potwierdzającego posiadanie kwalifikacji | Data odniesienia    |
|-------------------------|---|---|---|---------------------|
| België/Belgique/Belgien | Diploma van apotheker/<br>Diplôme de pharmacien                         | — De universiteiten/ Les universités<br>— De bevoegde Examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap/ Le Jury compétent d'enseignement de la Communauté française |   | 1 października 1987 |
| Česká republika         | Diplom o ukončení studia ve studijním programu farmacie (magistr, Mgr.) | Farmaceutická fakulta univerzity v České republice  | Vysvědčení o státní závěrečné zkoušce   | 1 maja 2004         |



Środa 11 maj 2005

| Kraj         | Dokument potwierdzający posiadanie kwalifikacji  | Organ wydający dokument  | Zaświadczenie dołączone do dokumentu potwierdzającego posiadanie kwalifikacji            | Data odniesienia    |
|--------------|--|--|--|---------------------|
| Danmark      | Bevis for bestået farmaceutisk kandidateksamen   | Danmarks Farmaceutiske Høj-skole   |  | 1 października 1987 |
| Deutschland  | Zeugnis über die Staatliche Pharmazeutische Prüfung  | Zuständige Behörden  |  | 1 października 1987 |
| Eesti        | Diplom proviisori õppekava läbimisest  | Tartu Ülikool  |  | 1 maja 2004         |
| Ελλάς        | Άδεια άσκησης φαρμακευτικού επαγγέλματος   | Νομαρχιακή Αυτοδιοίκηση  |  | 1 października 1987 |
| España       | Título de licenciado en farmacia   | — Ministerio de Educación y Cultura<br>— El rector de una Universidad                                |  | 1 października 1987 |
| France       | — Diplôme d'État de pharmacien<br>— Diplôme d'État de docteur en pharmacie   | Universités  |  | 1 października 1987 |
| Ireland      | Certificate of Registered Pharmaceutical Chemist   |  |  | 1 października 1987 |
| Italia       | Diploma o certificato di abilitazione all'esercizio della professione di farmacista ottenuto in seguito ad un esame di Stato | Università   |  | 1 listopada 1993    |
| Κύπρος       | Πιστοποιητικό Εγγραφής Φαρμακοποιού  | Συμβούλιο Φαρμακευτικής  |  | 1 maja 2004         |
| Latvija      | Farmaceita diploms   | Universitātes tipa augstskola  |  | 1 maja 2004         |
| Lietuva      | Aukštojo mokslo diplomas, nurodantis suteiktą vaistininko profesinę kvalifikaciją  | Universitetas  |  | 1 maja 2004         |
| Luxembourg   | Diplôme d'État de pharmacien   | Jury d'examen d'État + visa du ministre de l'éducation nationale                                     |  | 1 października 1987 |
| Magyarország | Okleveles gyógyszerész oklevél (magister pharmaciae, röv: mag. pharm)  | EG Egyetem   |  | 1 maja 2004         |
| Malta        | Lawrja fil-farmacija   | Universita` ta' Malta  |  | 1 maja 2004         |
| Nederland    | Getuigschrift van met goed gevolg afgelegd apothekers-examen   | Faculteit Farmacie   |  | 1 października 1987 |
| Österreich   | Staatliches Apothekerdiplom  | Bundesministerium für Arbeit, Gesundheit und Soziales  |  | 1 października 1994 |
| Polska       | Dyplom ukończenia studiów wyższych na kierunku farmacja z tytułem magistra   | 1. Akademia Medyczna<br>2. Uniwersytet Medyczny<br>3. Collegium Medicum Uniwersytetu Jagiellońskiego |  | 1 maja 2004         |
| Portugal     | Carta de curso de licenciatura em Ciências Farmacêuticas   | Universidades  |  | 1 października 1987 |
| Slovenija    | Diploma, s katero se podeljuje strokovni naziv „magister farmacije/magistra farmacije”                                       | Univerza   | Potrdilo o opravljenem strokovnem izpitu za poklic magister farmacije/magistra farmacije | 1 maja 2004         |
| Slovensko    | Vysokoškolský diplom o udelení akademického titulu „magister farmácie” („Mgr.”)  | Vysoká škola   |  | 1 maja 2004         |

Środa 11 maj 2005

| Kraj           | Dokument potwierdzający posiadanie kwalifikacji     | Organ wydający dokument  | Zaświadczenie dołączone do dokumentu potwierdzającego posiadanie kwalifikacji | Data odniesienia       |
|----------------|---|--|---|------------------------|
| Suomi/Finland  | Proviisorin tutkinto/<br>Provisorexamen             | — Helsingin yliopisto/<br>Helsingfors universitet<br>— Kuopion yliopisto |   | 1 października<br>1994 |
| Sverige        | Apotekarexamen                                      | Uppsala universitet  |   | 1 października<br>1994 |
| United Kingdom | Certificate of Registered<br>Pharmaceutical Chemist |  |   | 1 października<br>1987 |

## V.7. Architecte

## 5.7.1. Titres de formation d'architecte reconnus en vertu de l'article 46, premier paragraphe

| Kraj                    | Dokument potwierdzający posiadanie kwalifikacji   | Organ wydający dokument   | Zaświadczenie dołączone do dokumentu potwierdzającego posiadanie kwalifikacji | Akademicki rok odniesienia |
|-------------------------|---|---|---|----------------------------|
| België/Belgique/Belgien | 1. Architect/Architecte<br>2. Architect/Architecte<br>3. Architect<br>4. Architect/Architecte<br>5. Architect/Architecte<br>6. Burgelijke ingenieur-architect | 1. Nationale hogescholen voor architectuur<br>2. Hogere-architectuur-instituten<br>3. Provinciaal Hoger Instituut voor Architectuur te Hasselt van Mons<br>4. Koninklijke Academies voor Schone Kunsten<br>5. Sint-Lucasscholen<br>6. Faculteiten Toegepaste Wetenschappen van de Universiteiten<br>6. „Faculté Polytechnique” van Mons |   | 1988/1989                  |
|                         | 1. Architecte/Architect<br>2. Architecte/Architect<br>3. Architect<br>4. Architecte/Architect<br>5. Architecte/Architect<br>6. Ingénieur-civil-architecte     | 1. Écoles nationales supérieures d'architecture<br>2. Instituts supérieurs d'architecture<br>3. École provinciale supérieure d'architecture de Hasselt<br>4. Académies royales des Beaux-Arts<br>5. Écoles Saint-Luc<br>6. Facultés des sciences appliquées des universités<br>6. Faculté polytechnique de Mons                         |   |                            |
| Danmark                 | Arkitekt cand. arch.  | — Kunstakademiets Arkitekt-skole i København<br>— Arkitektskolen i Århus  |   | 1988/1989                  |
| Deutschland             | Diplom-Ingenieur,<br>Diplom-Ingenieur Univ.   | — Universitäten (Architektur/<br>Hochbau)<br>— Technische Hochschulen<br>(Architektur/Hochbau)<br>— Technische Universitäten<br>(Architektur/Hochbau)<br>— Universitäten-Gesamthoch-<br>schulen (Architektur/Hoch-<br>bau)<br>— Hochschulen für bildende<br>Künste<br>— Hochschulen für Künste  |   | 1988/1989                  |



Środa 11 maj 2005

| Kraj    | Dokument potwierdzający posiadanie kwalifikacji  | Organ wydający dokument   | Zaświadczenie dołączone do dokumentu potwierdzającego posiadanie kwalifikacji  | Akademicki rok odniesienia  |
|---------|--|---|--|---|
|         |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>— Universidad Europea de Madrid;</li> <li>— Universidad de Cataluña, Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Barcelona;</li> <li>— Universidad Ramón Llull, Escuela Técnica Superior de Arquitectura de La Salle;</li> <li>— Universidad S.E.K. de Segovia, Centro de Estudios Integrados de Arquitectura de Segovia.</li> </ul>   |  | <p>1998/1999</p> <p>1999/2000</p> <p>1998/1999</p> <p>1999/2000</p> |
| France  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Diplôme d'architecte DPLG, y compris dans le cadre de la formation professionnelle continue et de la promotion sociale.</li> <li>2. Diplôme d'architecte ESA</li> <li>3. Diplôme d'architecte ENSAIS</li> </ol>  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le ministre chargé de l'architecture</li> <li>2. École spéciale d'architecture de Paris</li> <li>3. École nationale supérieure des arts et industries de Strasbourg, section architecture</li> </ol>  |  | 1988/1989   |
| Ireland | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Degree of Bachelor of Architecture (B.Arch.NUI)</li> <li>2. Degree of Bachelor of Architecture (B. Arch) (Previously, until 2002 — Degree standard diploma in architecture (Dip. Arch))</li> <li>3. Certificate of associateship (ARIAI)</li> <li>4. Certificate of membership (MRIA)</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. National University of Ireland to architecture graduates of University College Dublin</li> <li>2. Dublin Institute of Technology, Bolton Street, Dublin (College of Technology, Bolton Street, Dublin)</li> <li>3. Royal Institute of Architects of Ireland</li> <li>4. Royal Institute of Architects of Ireland</li> </ol>   |  | 1988/1989   |
| Italia  | Laurea in architettura   | <ul style="list-style-type: none"> <li>— Università di Camerino</li> <li>— Università di Catania - Sede di Siracusa</li> <li>— Università di Chieti</li> <li>— Università di Ferrara</li> <li>— Università di Firenze</li> <li>— Università di Genova</li> <li>— Università di Napoli Federico II</li> <li>— Università di Napoli II</li> <li>— Università di Palermo</li> <li>— Università di Parma</li> <li>— Università di Reggio Calabria</li> <li>— Università di Roma „La Sapienza”</li> <li>— Università di Roma III</li> <li>— Università di Trieste</li> <li>— Politecnico di Bari</li> <li>— Politecnico di Milano</li> <li>— Politecnico di Torino</li> <li>— Istituto universitario di architettura di Venezia</li> </ul> | Diploma di abilitazione all'esercizio indipendente della professione che viene rilasciato dal ministero della pubblica istruzione dopo che il candidato ha sostenuto con esito positivo l'esame di Stato davanti ad una commissione competente | 1988/1989   |

Środa 11 maj 2005

| Kraj       | Dokument potwierdzający posiadanie kwalifikacji   | Organ wydający dokument   | Zaświadczenie dołączone do dokumentu potwierdzającego posiadanie kwalifikacji  | Akademicki rok odniesienia        |
|------------|---|---|--|-----------------------------------|
|            | <p>Laurea in ingegneria edile - architettura<br/>(Soltanto per i diplomi che sanciscono corsi iniziati nell'anno accademico 1998/1999.)</p> <p>Laurea specialistica quinquennale in Architettura<br/>(Soltanto per i diplomi che sanciscono corsi iniziati nell'anno accademico 2002/2003.)<br/>(Soltanto per i diplomi che saranno rilasciati a partire dall'anno accademico 2003/2004.)</p>   | <p>— Università dell'Aquila<br/>— Università di Pavia<br/>— Università di Roma „La Sapienza”</p> <p>— Prima Facoltà di Architettura dell'Università di Roma „La Sapienza”</p> <p>— Università di Ferrara<br/>— Università di Genova<br/>— Università di Palermo<br/>— Politecnico di Milano<br/>— Politecnico di Bari</p> |  | <p>1988/1989</p> <p>2002/2003</p> |
| Nederland  | <p>1. Het getuigschrift van het met goed gevolg afgelegde doctoraal examen van de studierichting bouwkunde, afstudeerrichting architectuur</p> <p>2. Het getuigschrift van het met goed gevolg afgelegde doctoraal examen van de studierichting bouwkunde, differentiatie architectuur en urbanistiek</p> <p>3. Het getuigschrift hoger beroepsonderwijs, op grond van het met goed gevolg afgelegde examen verbonden aan de opleiding van de tweede fase voor beroepen op het terrein van de architectuur, afgegeven door de betrokken examencommissies van respectievelijk:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— de Amsterdamse Hogeschool voor de Kunsten te Amsterdam</li> <li>— de Hogeschool Rotterdam en omstreken te Rotterdam</li> <li>— de Hogeschool Katholieke Leergangen te Tilburg</li> <li>— de Hogeschool voor de Kunsten te Arnhem</li> <li>— de Rijkshogeschool Groningen te Groningen</li> <li>— de Hogeschool Maastricht te Maastricht</li> </ul> | <p>1. Technische Universiteit te Delft</p> <p>2. Technische Universiteit te Eindhoven</p>   | <p>Verklaring van de Stichting Bureau Architectenregister die bevestigt dat de opleiding voldoet aan de normen van artikel 46.</p> | 1988/1989                         |
| Österreich | <p>1. Diplom.-Ingenieur, Dipl.-Ing</p> <p>2. Diplom. Ingenieur, Dipl.-Ing.</p> <p>3. Diplom Ingenieur, Dipl.-Ing.</p>   | <p>1. Technische Universität, Graz (Erzherzog-Johann-Universität Graz)</p> <p>2. Technische Universität Wien</p> <p>3. Universität Innsbruck (Leopold-Franzens-Universität Innsbruck)</p>   |  | 1998/1999                         |

Środa 11 maj 2005

| Kraj           | Dokument potwierdzający posiadanie kwalifikacji   | Organ wydający dokument  | Zaświadczenie dołączone do dokumentu potwierdzającego posiadanie kwalifikacji  | Akademicki rok odniesienia |
|----------------|---|--|--|----------------------------|
|                | <p>4. Magister der Architektur, Magister architectura, Mag. Arch.</p> <p>5. Magister der Architektur, Magister architecturae, Mag. Arch.</p> <p>6. Magister der Architektur, Magister architecturae, Mag. Arch.</p> | <p>4. Hochschule für Angewandte Kunst in Wien</p> <p>5. Akademie der Bildenden Künste in Wien</p> <p>6. Hochschule für künstlerische und industrielle Gestaltung in Linz</p>   |  |                            |
| Portugal       | Carta de curso de licenciatura em Arquitectura<br>Para cursos iniciados a partir do ano académico de 1991/1992  | <p>— Faculdade de arquitectura da Universidade técnica de Lisboa</p> <p>— Faculdade de arquitectura da Universidade do Porto</p> <p>— Escola Superior Artística do Porto</p> <p>— Faculdade de Arquitectura e Artes da Universidade Lusíada do Porto</p> |  | 1988/1989<br>1991/1992     |
| Suomi/Finland  | Arkitehdin tutkinto/<br>Arkitektexamen  | <p>— Teknillinen korkeakoulu/<br/>Tekniska högskolan (Helsinki)</p> <p>— Tampereen teknillinen korkeakoulu/Tammerfors tekniska högskola</p> <p>— Oulun yliopisto/Uleåborgs universitet</p>   |  | 1998/1999                  |
| Sverige        | Arkitektexamen  | Chalmers Tekniska Högskola AB<br>Kungliga Tekniska Högskolan<br>Lunds Universitet  |  | 1998/1999                  |
| United Kingdom | 1. Diplomas in architecture   | <p>1. — Universities</p> <p>— Colleges of Art</p> <p>— Schools of Art</p>  | <p>Certificate of architectural education, issued by the Architects Registration Board. The diploma and degree courses in architecture of the universities, schools and colleges of art should have met the requisite threshold standards as laid down in Article 46 of this Directive and in <i>Criteria for validation</i> published by the Validation Panel of the Royal Institute of British Architects and the Architects Registration Board.</p> <p>EU nationals who possess the Royal Institute of British Architects Part I and Part II certificates, which are recognised by ARB as the competent authority, are eligible. Also EU nationals who do not possess the ARB-recognised Part I and Part II certificates will be eligible for the Certificate of Architectural Education if they can satisfy the Board that their standard and length of education has met the requisite threshold standards of Article 46 of this Directive and of the <i>Criteria for validation</i>.</p> | 1988/1989                  |

Środa 11 maj 2005

| Kraj | Dokument potwierdzający posiadanie kwalifikacji  | Organ wydający dokument  | Zaświadczenie dołączone do dokumentu potwierdzającego posiadanie kwalifikacji | Akademicki rok odniesienia |
|------|--|--|---|----------------------------|
|      | 2. Degrees in architecture<br>3. Final examination<br>4. Examination in architecture<br>5. Examination Part II | 2. Universities<br>3. Architectural Association<br>4. Royal College of Art<br>5. Royal Institute of British Architects |   |                            |

(<sup>1</sup>) Diese Diplome sind je nach Dauer der durch sie abgeschlossenen Ausbildung gemäß Artikel 47 Absatz 1 anzuerkennen.

## ZAŁĄCZNIK VI

PRAWA NABYTE WŁAŚCIWE DLA ZAWODÓW, KTÓRE PODLEGAJĄ SYSTEMOWI UZNAWANIA NA PODSTAWIE KOORDYNACJI MINIMALNYCH WYMOGÓW W ZAKRESIE **KSZTAŁCENIA**

**6. Dokument** potwierdzający posiadanie kwalifikacji architektów uzyskany na podstawie praw nabytych zgodnie z art. 49 ust. 1

| KRAJ                    | Dokument potwierdzający posiadanie kwalifikacji  | Akademicki rok odniesienia |
|-------------------------|--|----------------------------|
| België/Belgique/Belgien | <ul style="list-style-type: none"> <li>— dyplomy wydawane przez wyższe krajowe szkoły architektury lub wyższe krajowe instytuty architektury („architecte – architect”)</li> <li>— dyplomy wydawane przez wyższą rejonową szkołę architektury w Hasselt („architect”)</li> <li>— dyplomy wydawane przez Królewskie Akademie Sztuk Pięknych („architecte – architect”)</li> <li>— dyplomy wydawane przez szkoły Saint-Luc („écoles Saint-Luc”) („architecte – architect”)</li> <li>— dyplomy uniwersyteckie w zakresie inżynierii budowlanej, wraz ze świadectwem odbycia praktyki, wydawane przez stowarzyszenie architektów i uprawniające posiadacza dyplomu do używania zawodowego tytułu architekta („architecte – architect”)</li> <li>— dyplomy architekta wydawane przez centralne lub państwowe komisje egzaminacyjne w dziedzinie architektury („architecte – architect”)</li> <li>— dyplomy inżyniera budowlanego/architekta oraz dyplomy architekta/inżyniera wystawiane przez katedry nauk stosowanych w uniwersytetach oraz przez politechnikę w Mons („ingenieur – architecte”, „ingenieur – architect”)</li> </ul>  | 1987/1988                  |
| Česká republika         | <ul style="list-style-type: none"> <li>— dyplomy wydane przez wydziały „České vysoké učení technické” (Czeski Uniwersytet Techniczny w Pradze):<br/>„Vysoká škola architektury a pozemního stavitelství” (Wydział Architektury i Budownictwa) (do 1951r.),<br/>„Fakulta architektury a pozemního stavitelství” (Wydział Architektury i Budownictwa) (od 1951 do 1960 r.),<br/>„Fakulta stavební” (Wydział Inżynierii) (od 1960) w dziedzinie studiów: budownictwo i struktury, budownictwo, budownictwo i architektura, architektura (w tym urbanistyka i zagospodarowanie przestrzenne), budownictwo cywilne i budownictwo przemysłowe oraz dla potrzeb produkcji rolnej, lub w programie studiów inżynierii cywilnej z zakresu budownictwa i architektury,<br/>„Fakulta architektury” (Wydział Architektury) (od 1976) w dziedzinie studiów: architektura, urbanistyka i zagospodarowanie przestrzenne, lub w programie studiów: architektura i urbanistyka w dziedzinie studiów: architektura, teoria projektowania, urbanistyka i zagospodarowanie przestrzenne, historia architektury i rekonstrukcja zabytków, lub architektura i budownictwo,</li> <li>— dyplomy wydane przez „Vysoká škola technická Dr. Edvarda Beneše”(do 1951) w dziedzinie architektury i budownictwa,</li> <li>— dyplomy wydane przez „Vysoká škola stavitelství v Brně” (od 1951 do 1956 r.) w dziedzinie architektury i budownictwa,</li> <li>— dyplomy wydane przez „Vysoké učení technické v Brně” przez „Fakulta architektury” (Wydział Architektury) (od 1956) w dziedzinie studiów architektonicznych i urbanistycznych lub „Fakulta stavební” (Wydział Inżynierii) (od 1956) w dziedzinie studiów z zakresu budownictwa,</li> <li>— dyplomy wydane przez „Vysoká škola báňská – Technická univerzita Ostrava”, „Fakulta stavební” (Wydział Inżynierii) (od 1997) w dziedzinie studiów nad budowlami i architekturą lub w dziedzinie studiów inżynierskich,</li> </ul> | 2006 /2007                 |